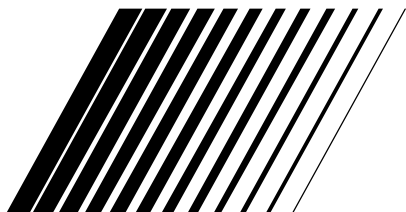


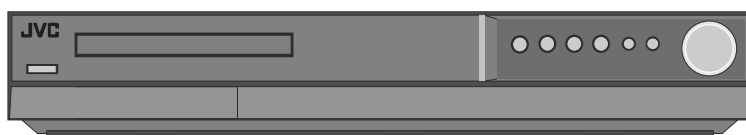
JVC



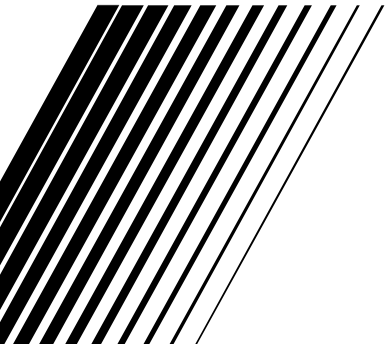
SYSTEME HOME-CINEMA NUMERIQUE DVD

TH-G31

Composé de XV-THG31, SP-THG51F,
SP-THG61C et SP-THG50W



INSTRUCTIONS





ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LES PIÈCES) IL N'Y A PAS DE PIÈCES POUVANT ÊTRE RÉPARÉES PAR L'UTILISATEUR DANS CE CETTE UNITÉ CONFIER À UN AGENT QUALIFIÉ.



Ce témoin clignotant avec le symbole d'une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'un voltage dangereux non isolé, dans le boîtier de l'appareil, qui peut s'avérer d'une amplitude suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation qui se trouve dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de directives de fonctionnement ou d'entretien importantes dans le manuel d'instruction qui accompagne l'appareil.

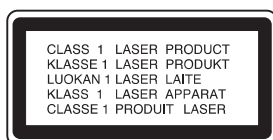
ATTENTION: Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à la moisissure.

ATTENTION: Ne pas installer cet équipement à un endroit confiné tel qu'une bibliothèque ou similaire.

AVERTISSEMENT : Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur.

Les fentes et les ouvertures de l'appareil ont été conçues pour assurer une bonne ventilation et un bon fonctionnement du produit en le protégeant de toute surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou sur toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être installé dans un emplacement fermé comme une bibliothèque ou une étagère à moins que vous assuriez une ventilation particulière ou que les instructions du constructeur ne l'autorisent.



ATTENTION:

Ce produit utilise un système laser.

Afin de garantir l'utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur et le conserver pour future consultation. Si cette unité requiert du service technique, contactez un point de service après-vente agréé. L'utilisation de commandes, réglages ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées ici peut provoquer une exposition dangereuse à la radiation.

Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Il y a de la radiation laser visible lorsqu'il est ouvert. NE FIXEZ PAS LE REGARD SUR LE FAISCEAU.

ATTENTION: L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau (directement ou par éclaboussure) et aucun objet rempli de liquide, comme par exemple un vase, ne devrait être placé sur l'appareil.

AVERTISSEMENT DU FCC: Il se peut que cet appareil émette une énergie à fréquence radio ou qu'il en fasse usage. Tout changement ou modification apporté à cet appareil peut entraîner la présence d'interférences nuisibles à moins que lesdits changements ou modifications soient explicitement autorisés dans le guide d'utilisation. Tout changement ou modification non autorisé pourra annuler le droit du consommateur d'utiliser l'appareil.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA RÉGLEMENTATION : FCC partie 15

Cet équipement a été testé et il est certifié conforme aux limites établies pour les appareils numérotés de classe B, suivant la partie 15 de la réglementation du FCC. Ces limitations sont conçues de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors de l'installation résidentielle de cet appareil. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques qui, si installé ou utilisé autrement que comme recommandé, peuvent engendrer des interférences nuisibles aux communications radiophoniques. Toutefois, en fonction du type d'installation, il est impossible de garantir l'absence d'interférences. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radiophonique ou télévisuelle, vérifiable par la mise en marche et la mise hors tension de l'appareil, nous vous recommandons de tenter d'éliminer ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez l'écart entre l'appareil et le récepteur affecté.
- Branchez l'appareil sur une prise murale située sur un circuit autre que la prise murale alimentant le récepteur affecté.
- Faites appel à votre revendeur ou à un technicien radio/télévision qualifié.

PRÉCAUTION concernant le câble d'alimentation **Il est recommandé, pour la plupart des appareils, de les brancher sur un circuit spécialisé.**

Cela veut dire qu'un circuit comportant une prise de courant simple alimente uniquement cet appareil et qu'il n'a ni d'autres prises de courant ni d'autres circuits secondaires. Vérifiez la page des spécifications dans ce manuel de l'utilisateur pour en être sûr.

Évitez de surcharger les prises murales. Les prises murales surchargées, les prises murales desserrées ou endommagées, les rallonges, les câbles d'alimentation effilochés, ou l'isolation des câbles endommagée ou fêlée sont dangereux. Toutes ces conditions risquent de provoquer un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le câble de votre appareil, et si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, arrêtez momentanément l'utilisation de l'appareil, et demandez à un technicien autorisé de remplacer le câble par la pièce de rechange appropriée.

Protégez le câble d'alimentation de tout emploi abusif, évitant par exemple qu'il soit tordu, entortillé ou pincé, que l'on ferme une porte ou que l'on marche dessus. Faites très attention aux fiches, aux prises murales et au point où le câble sort de l'appareil.

Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez la prise du câble d'alimentation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION : LIRE ET OBSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS DE CE GUIDE D'UTILISATION AINSI QUE CEUX INDiquÉS SUR L'APPAREIL. CONSERVER CE GUIDE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Ce produit a été fabriqué et testé en fonction de la sécurité de l'utilisateur. Toutefois, une mauvaise utilisation peut causer un risque de choc électrique ou d'incendie. Il faut observer les précautions mentionnées dans ce guide concernant l'installation, l'utilisation et le service.

Cet appareil est entièrement transistorisé et ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE ARRIÈRE. RISQUE DE S'EXPOSER À UNE TENSION DANGEREUSE. RÉFÉRER TOUT SERVICE SEULEMENT À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

- 1. Lire les instructions** - Lire attentivement toutes les instructions et les conseils de sécurité avant de faire fonctionner l'appareil.
- 2. Conserver ces instructions** - Les instructions de sécurité, de fonctionnement et d'utilisation doivent être conservées à des fins de références.
- 3. Observer tous les avertissements** - Tous les avertissements sur l'appareil et figurant dans les instructions doivent être observés.
- 4. Suivre toutes les instructions** - Il faut observer toutes les instructions.
- 5. Ne pas utiliser ce produit près de l'eau** - Par exemple près d'une piscine, d'un bain, d'un évier, dans un sous-sol humide et dans d'autres endroits semblables.
- 6. Nettoyer seulement avec un chiffon propre** - Débrancher l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de produits nettoyants liquides.
- 7. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation.**
Installer conformément aux instructions du fabricant.— Les fentes et les ouvertures dans le boîtier assurent une ventilation et un fonctionnement fiable de l'appareil et le protègent contre les surcharges. Il ne faut pas obstruer les ouvertures en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface semblable. Cet appareil ne doit pas être intégré à une installation telle qu'une étagère à moins d'en assurer une ventilation appropriée ou que les instructions du fabricant ainsi l'autorisent.
- 8. Ne pas l'installer près de sources de chaleur comme un radiateur, une cuisinière ou d'autres appareils semblables (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.**
- 9. Ne pas faire échouer le but sécuritaire de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée est dotée de deux lames dont une lame est plus large que l'autre. Une fiche mise à la terre est dotée de deux lames et d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large et la broche de mise à la terre sont là pour votre sécurité. Si la fiche n'entre pas dans la prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise.**
- 10. Protéger le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, particulièrement près de la fiche, des prises et des points de sortie du produit.**
- 11. Utiliser seulement les accessoires spécifiés par le fa-bricant.**
- 12. Utiliser seulement des chariots, des supports, des trépieds, des fixations ou des tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot est uti-lisé, faire attention au moment de déplacer l'appareil pour que celui-ci ne bascule pas.**



- 13. Débrancher cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.**
- 14. Consulter du personnel qualifié pour le service. Un service est requis lorsque le produit a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la fiche, que du liquide y a été renversé ou que des objets ont été insérés à l'intérieur, que le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne marche pas normalement ou qu'il est tombé par terre.**

Table des matières

Introduction 2-5

À propos de l'affichage du symbole ⑤ 2

Symboles employés dans ce mode d'emploi ..2

Économiseur d'écran 2

Remarques à propos des disques 2

Manipulation des disques 2

Comment conserver les disques 2

Nettoyage des disques 2

Les disques compatibles 3

Code région 3

Panneau frontal 4

Télécommande 5

Plage de fonctionnement de la télécommande ..5

Mise en place de la pile de la télécommande ...5

Installation et Configuration 6-13

Connexion à un téléviseur 6

Connexion Vidéo 6

Raccordement de Component Vidéo 6

Branchement des antennes 6

Raccordements d'équipement optionnel 7

Connexion ENTRÉE AUX (A) 7

Connexion ENTRÉE OPTIQUE (O) 7

Connexion ENTRÉE AUDIO (D) 7

Branchement HDMI 8

À propos de l'HDMI 8

Réglage de la résolution 8

Résolution disponible en fonction de la connexion8

Branchement des haut-parleurs 9

Affichage à l'écran de l'information du disque 10

Configuration initiale 10-13

Réglage de la langue initiale pour l'affichage à

l'écran 10

Opération Générale 11

LANGUAGE 11

• Langue du menu (Menu Language) 11

• Disque Audio / Sous Titre Du Disque /

Menu De Disque 11

AFFICHAGE 11

• Aspect TV 11

• Mode d'affichage 11

AUDIO 12

• Commande de plage dynamique (DRC) 12

• Vocal 12

• Synchronisation HD AV 12

RÉGLAGE 5.1 12-13

BLOQUE (CONTRÔLE DES PARENTS) 13

• Réglage initial le code régional 13

• Classement 13

• Mot De Passe 13

• Code régional 13

AUTRES 13

Opération 14-21

Fonctionnalités générales 14

Fonctions supplémentaires 15

Lire un CD Audio ou un fichier MP3/WMA 16

Lecture programmée 17

Répétition des pistes programmées 17

Effacement d'une piste de la liste programmée .17

Effacement de toute la liste programmée 17

Visionnement d'un fichier JPEG 18

Diaporama (Présentation des Diapositives) ...18

Image Immobilisée 18

Se déplacer vers un autre fichier 18

Pour faire pivoter l'image 18

Écouter de la musique pendant le défilement du

diaporama 18

Présélectionner les stations radio 19

Pour régler une station avec un faible signal .19

Pour annuler toutes les stations mémorisées .19

Écouter la radio 19

Pour éteindre la radio 19

Pour écouter des stations de radio non

présélectionnées 19

Pour sélectionner directement un émetteur

préprogrammé 19

Programmation du Temporisateur de

Sommeil 20

Variateur 20

Sourdine 20

Réglage du verrouillage d'éjection de disque .20

Écoute audio à partir d'une source externe .20

Réglage du mode ambiance 20

Reference 21-24

Codes des Langues 21

Code des régions 21

Guide du dépannage 22-23

Spécifications techniques 24

Introduction

Pour assurer une bonne utilisation de cet appareil, prière de lire attentivement ce manuel et de le garder pour des consultations ultérieures.

Ce mode d'emploi vous fournit de l'information sur l'utilisation et l'entretien de votre récepteur DVD/CD. Veuillez contacter le service technique autorisé pour toute réparation si nécessaire.

À propos de l'affichage du symbole

“  ” peut apparaître sur le moniteur de votre téléviseur lors de l'opération indiquant que la fonction expliquée dans le mode d'emploi n'est pas disponible sur ce disque vidéo DVD spécifique.

Symboles employés dans ce mode d'emploi

Remarque:

vous indique des remarques et des caractéristiques spéciales concernant l'utilisation.

Conseil:

vous offre des conseils et vous donne des indications afin de simplifier la tâche.

Une section dont le titre comporte l'un des symboles suivants n'est applicable qu'au disque représenté par ce symbole.

- ALL** Tous les types de disques et de fichiers listés ci-dessous
- DVD** DVD et DVD±R/RW finalisé
- ACD** CD Audio
- MP3** Fichiers MP3
- WMA** Fichiers WMA
- JPEG** Fichiers JPEG

Économiseur d'écran

L'économiseur s'active si aucune action n'est effectuée depuis environ 5 minutes et l'affichage de la dernière image.

Pour annuler l'économiseur d'écran, appuyez sur n'importe quelle touche.

Remarques à propos des disques

Manipulation des disques

Manipuler le disque en le tenant par les bords afin de ne pas toucher avec vos doigts la surface de lecture. Ne jamais coller de papier ou de ruban adhésif sur le disque



Comment conserver les disques

En fin de lecture, rangez le disque dans son étui. Évitez d'exposer le disque directement au soleil ou à des températures élevées. Ne jamais le laisser exposé au soleil directement dans une voiture garée.

Nettoyage des disques

Les empreintes digitales et la poussière risquent d'appauvrir la qualité de l'image et de modifier le son. Il est préférable de nettoyer préalablement le disque à l'aide d'un chiffon propre du centre vers le bord.



Ne jamais utiliser de solvants tels que de l'alcool, de la benzine, du diluant, des nettoyeurs disponibles sur le marché ni d'atomiseurs antistatiques employés auparavant pour les disques vinyles.

Les disques compatibles

	DVD (disque de 8 cm / 12 cm)
	Audio CD (disque de 8 cm / 12 cm)

En outre, cet appareil peut effectuer la lecture des formats DVD±R, DVD±RW, et CD-R / CD-RW contenant des titres audio, MP3, WMA, JPEG ou des fichiers DivX.

Remarques:

- Certains disques CD-R/RW (ou DVD-RW, DVD+RW), selon l'état du matériel d'enregistrement ou du CD-R/RW (ou DVD-RW, DVD+RW) lui-même, ne peuvent pas fonctionner dans cet appareil.
- N'utilisez pas de CD de forme irrégulière (par exp. En forme de cœur ou d'octogone). Cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- Cette unité requière l'utilisation de disques et d'enregistrements répondant à certaines normes techniques, afin d'atteindre une qualité de lecture optimale. Les DVD préenregistrés répondent systématiquement à ces normes. Il existe différents types de formats de disques enregistrables (dont les CD-R contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci requièrent certaines conditions préexistantes (voir ci-dessus) pour garantir la compatibilité de la lecture.

Les clients doivent prendre note qu'une autorisation est nécessaire pour télécharger les fichiers MP3 et WMA et la musique depuis Internet. Notre société ne dispose d'aucune compétence pour accorder de telles autorisations. L'autorisation doit toujours être obtenue auprès du propriétaire du copyright.

Code région

Cet appareil dispose d'un code régional imprimé à l'arrière de l'unité. Il peut donc lire uniquement les DVD étiquetés avec la même zone ou avec "TOUTE ZONE".

Notes on Regional Codes

- La plupart des disques DVD comporte une planète comprenant un ou plusieurs chiffres dedans clairement visibles sur la couverture. Ce numéro doit coïncider avec le code régional de votre lecteur DVD. Le cas échéant, la lecture ne pourra pas être effectuée par cet appareil.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code région est différent à celui de votre lecteur, vous verrez affiché sur le moniteur TV le message suivant "Vérification Code Régional".

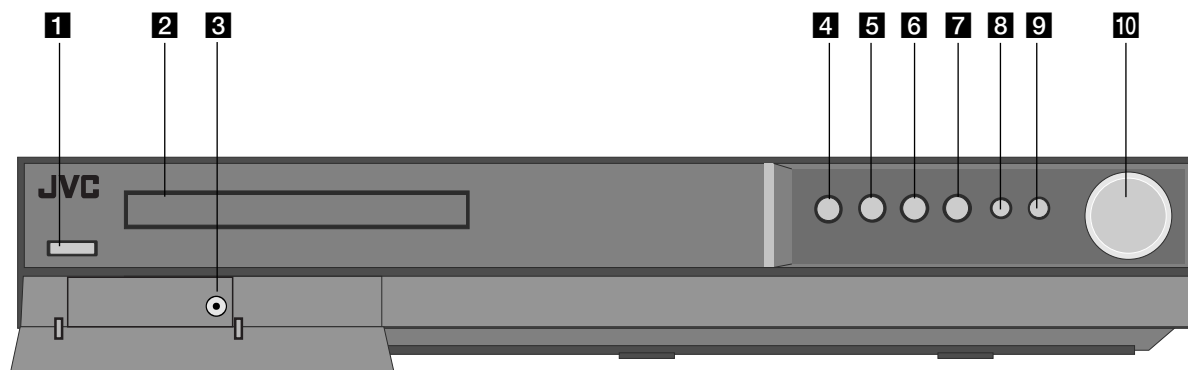
Remarques sur les copyrights :

Il est interdit par la loi de copier, diffuser, montrer, diffuser par câble, lire en public ou louer de produits sous copyrighté sans autorisation. Ce produit utilise la fonction de protection contre la copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. Des parasites apparaîtront lors de l'enregistrement et de la lecture de ces disques. Ce produit intègre une technologie de protection de copyright protégée par des clauses de certains brevets aux Etats-Unis et d'autres droits à la propriété intellectuelle possédés par Macrovision Corporation et d'autres propriétaires des droits. L'utilisation de cette technologie de protection de copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation, et est destinée une utilisation au domicile ou à d'autres usages restreints uniquement sauf autorisation de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse ou le désassemblage sont interdits

LES CLIENTS DOIVENT PRENDRE NOTE QUE TOUS LES TELEVISEURS HAUTE DEFINITION NE SONT PAS TOTALEMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET DES PARASITES PEUVENT APPARAÎTRE A L'ECRAN. DANS LE CAS DE PROBLEMES 525 PROGRESSIVE SCAN, IL EST RECOMMANDE A L'UTILISATEUR DE PASSER LA CONNEXION SUR LA SORTIE DEFINITION STANDARD.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS A PROPOS DE LA COMPATIBILITE DU TELEVISEUR AVEC CE MODELE DVD 525p, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE SERVICE APRES VENTE.

Panneau frontal



1 **⏻/I (STANDBY/ON)**

Allume et éteint l'unité.

2 **Plateau du disque**

Insérez un disque ici.

3 **AUDIO IN**

Le port AUDIO IN permet de raccorder un appareil audio et de lire son contenu via les haut-parleurs d'ambiance.

4 **⏏ (OPEN/CLOSE)**

Ouvre ou referme le plateau du disque.

5 **■ (STOP)**

Arrête la lecture.

6 **▶ (PLAY)**

Démarre la lecture.

SOURCE

Appuyez environ 3 secondes sur cette touche, puis appuyez plusieurs fois pour sélectionner une autre fonction

7 **⏸ (PAUSE)**

Arrête momentanément la lecture.

FM MODE

Cette touche permet de changer le mode du tuner de stéréo à mono et améliore généralement la réception.

8 **⏮ (SKIP)**

Retourne au début du chapitre ou de la piste en cours, ou saute au chapitre ou à la piste précédente.

(SCAN)

Au cours de la lecture, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner la vitesse de balayage.

- TUNING

Ajuste la station de radio souhaitée.

9 **⏭ (SKIP)**

Saute au chapitre ou à la piste suivante.

(SCAN)

Au cours de la lecture, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner la vitesse de balayage.

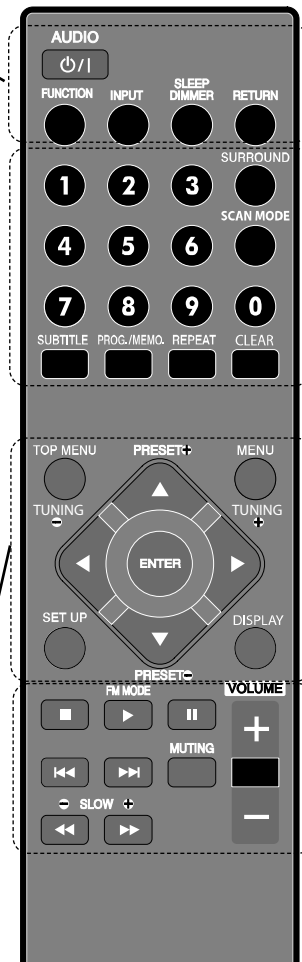
+ TUNING

Ajuste la station de radio souhaitée.

10 **Commande du VOLUME**

Télécommande

- AUDIO (⏻/⏻)**
Allume ou éteint l'unité.
- FUNCTION**
Sélectionne la fonction (DVD/CD, FM)
- INPUT**
Change la source d'entrée. (AUX, AUX OPT, AUDIO IN)
- SLEEP**
Règle le système pour qu'il s'éteigne à une heure spécifiée.
- DIMMER**
Change la luminosité de l'écran sur le panneau frontal quand l'unité est allumée.
- RETURN**
Appuyez sur cette touche pour revenir en arrière dans le menu.
- TOP MENU**
Si le DVD en cours dispose d'un menu, le menu principal apparaît à l'écran. Sinon c'est le menu disque qui pourrait s'afficher.
- MENU**
Pour afficher le menu sur un disque DVD.
- SET UP**
Pour afficher ou masquer le menu configuration.
- DISPLAY**
Pour accéder à l'affichage sur écran.
- ◀/▶/▲/▼ (gauche/droite/haut/bas)**
Pour sélectionner une option dans le menu.
- ENTER**
Pour accepter la sélection du menu.
- PRESET (⊖/⊕)**
Pour sélectionner un chaîne de une chaîne radio.
- TUNING. (⊖/⊕)**
Syntonise les stations radio souhaitées.



0-9 numerical buttons: Options numérotées dans un menu.

SURROUND

Sélectionne le mode d'ambiance.

SCAN MODE

Règle la résolution de sortie pour les prises HDMI et COMPONENT VIDEO OUT.

SUBTITLE

Pour sélectionner une langue pour les sous-titres (DVD).

PROG./MEMO.

Pour afficher ou masquer le menu programme. Pour prérégler la fréquence des stations radio dans le récepteur.

REPEAT

Pour répéter un chapitre, une piste, un titre, tous.

CLEAR

Supprime un numéro de piste de la liste de programmation.

SCAN/SLOW(◀◀/▶▶)

Pour effectuer des recherches en arrière et en avant. Pour lancer la lecture au ralenti en retour/avance.

SKIP (◀◀/▶▶)

STOP (■)

PLAY (▶)

FM MODE

Cette touche permet de changer le mode du tuner de stéréo à mono et améliore généralement la réception.

PAUSE (||)

VOLUME (-/+)

Règle le volume de l'enceinte.

MUTING

Pour couper le son.

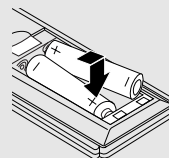
Plage de fonctionnement de la télécommande

Pointez la télécommande en direction du capteur à distance et appuyez sur les touches.

Cautions:

- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées et ne mélangez jamais des piles de types différents (standard, alcaline, etc.).
- Ne rangez pas les piles à un endroit accessible aux jeunes enfants.
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive comme le soleil, ou le feu.
- Au moment de l'élimination des batteries, les questions environnementales doivent être prises en considération, et les lois locales ou gouvernementales relatives à l'élimination des batteries doivent être strictement respectées

Mise en place de la pile de la télécommande



Retirez le couvercle de la batterie à l'arrière de la télécommande, et insérez deux piles (taille AAA) en respectant les polarités ⊕ et ⊖.

Installation et Configuration

Connexion à un téléviseur

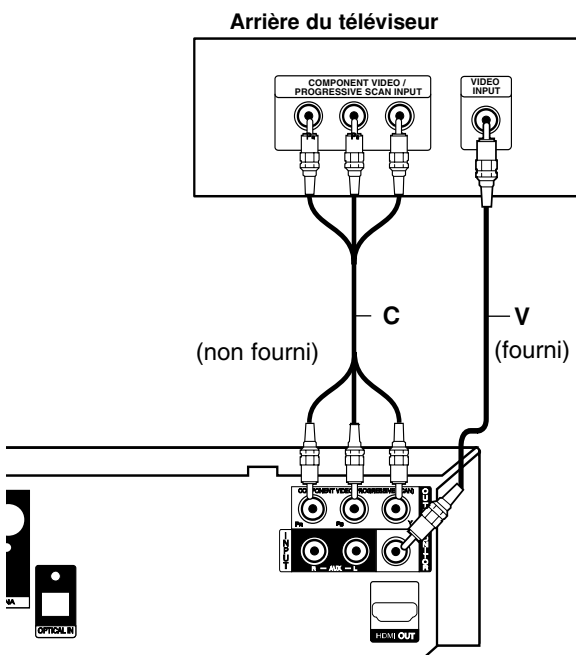
Make one of the following connections, depending on the capabilities of your existing equipment.

Astuces

- Selon votre téléviseur et les autres appareils que vous souhaitez brancher, il existe plusieurs manières de connecter le lecteur. Utilisez une des connexions décrites ci-dessous.
- Regardez SVP les manuels de votre téléviseur, de votre magnétoscope, de votre chaîne stéréo ou des autres appareils pour réaliser les meilleures connexions.

Attention:

- Contrôlez que l'Ampli-synthesiseur DVD/CD soit branché directement au téléviseur. Sélectionnez l'entrée AV correcte sur votre téléviseur.
- Ne branchez pas votre Ampli-synthesiseur DVD/CD au téléviseur via votre magnétoscope. Les images DVD pourraient subir des distorsions à cause du système de protection contre les copies.



Panneau arrière du récepteur DVD/CD

Connexion Vidéo

Connectez la prise SORTIE MONITEUR de l'Ampli-synthesiseur DVD/CD à la prise vidéo du téléviseur en utilisant le câble vidéo fourni (V).

Raccordement de Component Vidéo

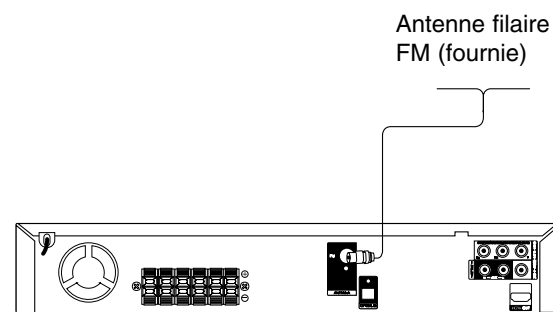
Branchez les prises de sortie périphérique vidéo (COMPONENT VIDEO OUT du l'Ampli-synthesiseur DVD/CD) aux prises jack correspondantes du téléviseur au moyen du câble Y P_B P_R câble (C).

- Si votre téléviseur est un appareil haute définition ou numérique, vous pouvez en profiter pour régler la résolution vidéo maximum.
- Si votre téléviseur n'accepte pas la résolution réglée, des images déformées apparaîtront à l'écran. Consultez votre manuel d'utilisation puis réglez la résolution reconnue par le téléviseur.

Branchement des antennes

Branchez les antennes FM fournies pour écouter la radio.

- Connectez l'antenne-câble FM au connecteur de l'antenne FM.

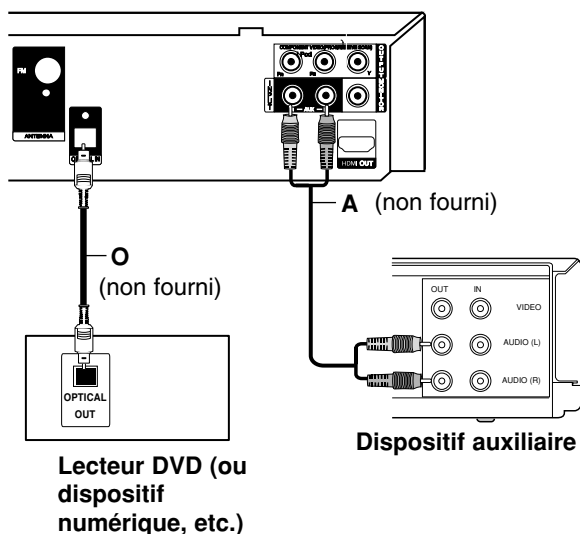


Remarques:

- Prenez soin de déplier entièrement l'antenne FM.
- Après avoir connecté l'antenne FM, donnez-lui la position la plus horizontale possible.

Raccordements d'équipement optionnel

Panneau arrière du récepteur DVD/CD



Connexion ENTRÉE AUX (A)

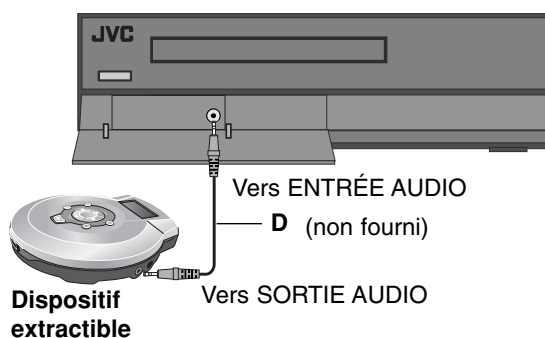
Connecter la prise de sortie du dispositif auxiliaire à la prise d'entrée AUDIO AUX. (G/D).

Connexion ENTRÉE OPTIQUE (O)

Connecter la sortie optique du lecteur de DVD (ou du dispositif numérique, etc.) à la prise de d'ENTREE OPTIQUE.

Connexion ENTRÉE AUDIO (D)

Connecter la prise de sortie du dispositif extractible (MP3 ou PMP, etc.) à la prise d'ENTRÉE AUDIO.



Branchement HDMI

À propos de l'HDMI

HDMI (Interface Multimédia Haute Définition) gère les données vidéos et audios à partir d'une connexion numérique unique, pour les sorties numériques des télévisions HDMI ou équipées du système DVI.

Une connexion à un téléviseur HDMI exige un câble HDMI ; la connexion à un téléviseur équipé de DVI exige un adaptateur DVI en plus du câble HDMI.

HDMI est compatible avec les formats vidéos standards, améliorés ou de haute définition, ainsi qu'avec les formats audios standards ou surround multicanaux. Les fonctionnalités de l'HDMI incluent la vidéo digitale non compressée, une bande passante d'une capacité maximale de 5gigabytes par secondes, un connecteur unique (au lieu de plusieurs câbles et connecteurs), la communication possible entre la source Audio/Vidéo et les appareils Audio/Vidéos comme la télévision numérique.

HDMI, le logo HDMI et l'Interface Multimédia Haute Définition sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC.

Si vous avez un moniteur ou un téléviseur HDMI, vous pouvez le raccorder à cet appareil à l'aide d'un câble HDMI.

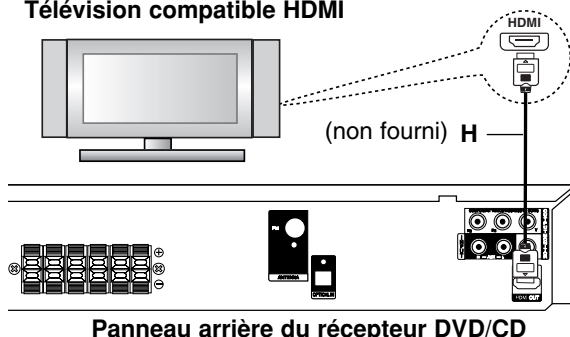
1. Raccordez la prise HDMI OUT de l'appareil à la prise HDMI d'un moniteur ou téléviseur HDMI compatible (H).
2. Réglez la source de la télévision sur HDMI (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre télévision).

Remarques à l'égard de la connexion pour la prise de sortie HDMI

- Si votre téléviseur n'accepte pas la résolution choisie, une image anormale s'affichera à l'écran. (Le message « TV do not support » apparaît à l'écran) Veuillez consulter le guide du propriétaire du téléviseur puis sélectionner la résolution appropriée à votre téléviseur.
- Changer la résolution quand l'unité est branchée au connecteur HDMI peut entraîner des dysfonctionnements. Pour résoudre le problème, arrêtez puis rallumez l'unité.
- Quand vous vous reliez un périphérique compatible HDMI ou DVI, assurez-vous de ce qui suit :
 - Éteignez votre périphérique HDMI/ DVI et cette unité. Rallumez ensuite le périphérique HDMI/ DVI et attendez environ 30 secondes avant d'allumer cette unité.
 - L'entrée vidéo du périphérique relié est définie correctement pour cette unité.
 - Le périphérique relié est compatible avec l'entrée vidéo 720X480i, 720X480p, 1280X720p, 1920X1080i ou 1920X1080p.

- Les résolutions 1080p, 720p et 480p sont la résolution appliquée par progressive scan.
- Tous les périphériques DVI compatibles HDCP fonctionneront avec cette unité.
- L'image ne sera pas affichée correctement avec un périphérique non-HDCP.

Télévision compatible HDMI



Choix de la résolution

Vous pouvez changer la résolution des sorties composante et HDMI.

Appuyez plusieurs fois sur **SCAN MODE** pour sélectionner la résolution souhaitée - 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p

Il est possible que la résolution ne puisse pas être modifiée en raison du raccordement ou du téléviseur.

Remarque:

Selon votre téléviseur, certains des réglages de résolution peuvent avoir comme conséquence la disparition de l'image ou l'apparition d'une image anormale. Dans ce cas-ci, la **SCAN MODE** de presse à plusieurs reprises jusqu'à l'image réapparaît.

You can set 1080p video resolution to enjoy Full HD picture quality. (Full HD up-scaling)

Résolution disponible en fonction de la connexion

HDMI OUT (SORTIE HDMI) :

1080p, 1080i, 720p 480p et 480i.

COMPONENT VIDEO OUT

(SORTIE COMPONENT VIDEO) : 480p et 480i

VIDEO OUT (SORTIE VIDEO) : 480i

Remarque:

Si votre téléviseur ne prend pas en charge votre réglage de résolution, une image anormale apparaît à l'écran. Veuillez lire le guide de l'utilisateur de votre téléviseur, puis réglez une résolution qui soit prise en charge par votre téléviseur.

Branchement des haut-parleurs

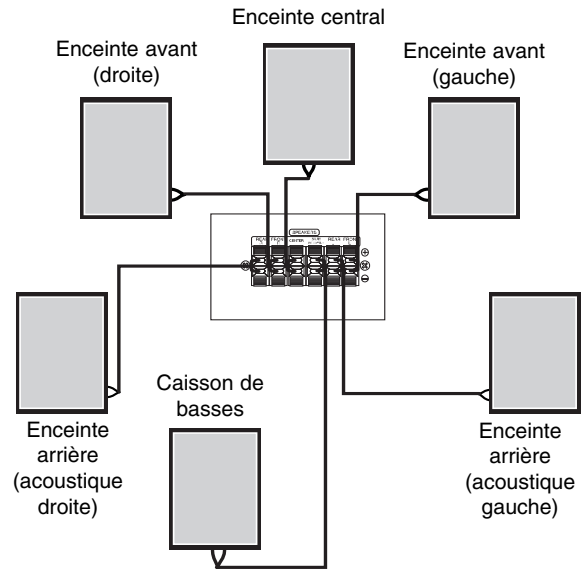
Brancher les haut-parleurs en utilisant les cordons de haut-parleurs fournis et en faisant correspondre les couleurs des bornes avec celles des cordons. Pour obtenir la meilleure amplitude de son, réglez les paramètres des haut-parleurs (distance, niveau, etc.).

Remarques:

- Prenez soin de bien faire correspondre le cordon haut-parleur avec la borne adéquate sur les éléments: + avec + et – avec –. Si les cordons sont inversés, le son sera déformé et manquera de précision.
- Si vous utilisez les haut-parleurs ayant des caractéristiques d'entrées minimales, réglez soigneusement le volume pour éviter un rendement excessif des haut-parleurs.

Attention :

- Les haut-parleurs gauche et droite peuvent être installés au mur.
- Lors de l'installation des haut-parleurs sur un mur, assurez-vous que les haut-parleurs soient installés par un personnel qualifié.
- N'installez PAS vous-même les haut-parleurs au mur afin d'éviter des dommages inattendus résultant d'une chute qui serait causée par une installation incorrecte ou par une faiblesse dans la structure du monde.
- Une grande attention dans la sélection d'un emplacement pour l'installation des haut-parleurs sur un mur. Une blessure corporelle ou un dommage aux appareils peut survenir si les haut-parleurs interfèrent avec des activités quotidiennes.



Affichage à l'écran de l'information du disque

Vous pouvez afficher à l'écran diverses informations relatives au disque inséré.

1. Appuyez sur DISPLAY pour afficher plusieurs informations sur la lecture.
Les éléments affichés varient en fonction du type de disques et du mode de lecture.



2. Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant sur ▲ / ▼ et modifier ou sélectionner le réglage en appuyant sur ◀ / ▶.
 - Titre (Plage) – Numéro du titre en cours (ou Plage) / nombre total de titres (ou pistes).
 - Chapitre – Numéro du chapitre en cours / Nombre total de chapitres.
 - Heure – Temps de lecture écoulé.
 - Audio – Langue ou canal audio sélectionné.
 - Sous-titrage – Sous-titres sélectionnés.
 - Angle – Angle de prise de vue sélectionné / nombre total d'angles de prise de vue.
 - Son – Mode son sélectionné.

Remarque:

Si aucune touche n'est pressée pendant plusieurs secondes, l'affichage à l'écran disparaît.

Configuration initiale

En vous servant du menu Setup (configuration), vous pouvez réaliser de divers réglages à des items tels que l'image et le son. En outre, vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres et le menu de configuration. Se reporter aux pages 10 à 13 pour avoir plus de détails sur les items du menu Setup.

Réglage de la langue initiale pour l'affichage à l'écran :

Au premier allumage de l'unité, celle-ci demande à régler la langue des menus. Suivez les descriptions ci-dessous après le raccordement de l'affichage. Après le réglage de la langue initiale pour l'affichage à l'écran, définissez le code de zone (voir page 13).

1. Appuyez sur POWER pour allumer l'unité. Le menu de réglage de la langue apparaît à l'écran.



2. Utilisez pour ◀ / ▶ / ▲ / ▼ sélectionner une langue, puis appuyez sur ENTER. Le menu de confirmation apparaît.
3. Utilisez ◀ / ▶ pour sélectionner [Enter] puis appuyez sur ENTER pour finir l'installation de la langue.

Pour afficher et effacer le menu:

Appuyez sur SETUP pour montrer le menu. Si vous appuyez une autre fois sur SETUP, vous retournez à l'écran initial.

Pour passer au niveau suivant:

Appuyez sur ▶ de la télécommande.

Pour revenir au niveau antérieur:

Appuyez sur ◀ de la télécommande.

À propos du menu d'aide

Menu	Boutons	Fonction
▲ / ▼ Move	▲ / ▼	Changement de menu
◀ Prev.	◀	Niveau précédent
▶ Select	▶	Niveau suivant ou sélection de menu
	RETURN	Menu de configuration des haut-parleurs 5.1
	ENTER	Confirmation du menu

Opération Générale

1. Appuyez sur SETUP.

Le menu de configuration apparaît.



2. Employez ▲ / ▼ pour choisir l'option désirée, appuyez après sur ► pour passer au deuxième niveau. L'écran affiche la configuration actuelle pour l'item choisi, de même que pour la configuration alternative.
3. Employez sur ▲ / ▼ pour choisir la deuxième option désirée, appuyez après sur ► pour passer au troisième niveau.
4. Employez sur ▲ / ▼ pour choisir la configuration désirée, appuyez après sur ENTER pour confirmer votre choix. Quelques sélections demandent des procédures supplémentaires.
5. Appuyez sur SETUP ou PLAY (►) pour quitter le menu de Configuration.

LANGUAGE



Langue du menu (Menu Language)

Choisissez une langue pour le menu de configuration et l'affichage sur écran.

Disque Audio / Sous Titre Du Disque / Menu De Disque

Choisissez la langue de votre préférence pour la piste audio (audio du disque), les sous-titres et le menu du disque.

Original - Il fait référence à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

Autre - Pour sélectionner une langue différente, appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro à quatre chiffres correspondant au code langue listé à la page 21. Si vous entrez un mauvais code langue, appuyez sur CLEAR.

AFFICHAGE



Aspect TV

4:3 - Choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV de taille standard 4:3.

16:9 - choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV grand écran de 16:9

Mode d'affichage

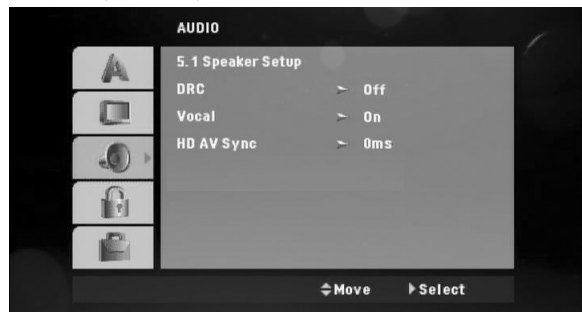
La configuration mode d'écran fonctionne uniquement lorsque le mode d'Aspect du Téléviseur est en "4:3"

Letterbox - Montre une image large avec des bandes en haut et en bas de l'écran.

Panscan - Montre automatiquement l'image large sur la totalité de l'écran et coupe les bords excédants.

AUDIO

Chaque disque DVD possède une variété d'options de sortie audio. Introduisez les options AUDIO du lecteur selon le type de système audio dont vous vous servez.



Commande de plage dynamique (DRC)

En format DVD*, la technologie audio numérique vous permet d'écouter les plages sonores d'un programme de la manière la plus réaliste et précise possible.

Cependant, il se peut que vous souhaitiez utiliser la fonction de compression dynamique de la sortie audio (laquelle équilibre le volume entre les sons les plus élevés et les plus faibles).

Ainsi, vous pouvez regarder un film en maintenant le volume sonore à un niveau relativement bas sans nuire à la netteté du son. Pour activer cette fonction, réglez DRC sur Marche.

*1: Dolby Digital uniquement

Vocal

Mettez uniquement en mode vocal si un DVD de karaoké multicanal est en lecture. Les canaux de karaoké du disque sont alors mélangés à un son stéréo normal.

Synchronisation HD AV

Lors de l'utilisation de la télévision numérique. Parfois, le signal AV peut ne pas être transmis simultanément en raison d'une transmission différée du signal vidéo par rapport au signal audio.

Cela est dû au fait que, dans le cas de la télévision numérique, la conversion du signal vidéo analogique en signal numérique prend un certain temps. Cela revient à dire que vous ne pouvez pas jouir simultanément des images à l'écran et du son provenant des haut-parleurs, quoiqu'il s'agisse de la même scène.

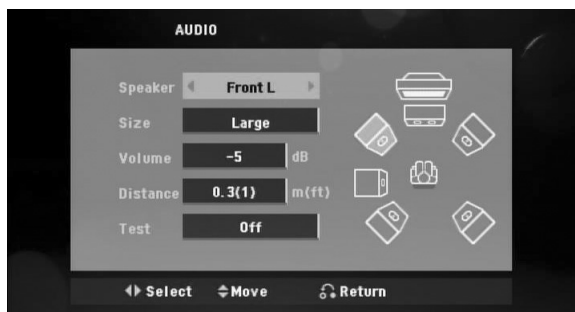
Dans le menu Synchro AV HD, vous pouvez régler le temps de retard pour le signal audio, de sorte qu'il y ait une transmission simultanée du signal AV.

- Le temps de retard peut être réglé en unités de 10msec. (0 ~ 300ms)
- Le temps de retard est différent pour chaque marque de téléviseur. Ainsi donc, il faut que vous régliez le temps de retard optimum pour votre téléviseur.

Réglage 5.1

Effectuez les réglages suivants pour le décodeur ambiophonique 5.1 voies incorporé.

1. Appuyez sur ENTER; le menu de Configuration des Enceintes 5.1 s'affiche.



2. Utilisez ◀ / ▶ pour sélectionner l'enceinte souhaitée.
3. Réglez les options à l'aide des boutons ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Retour au menu précédent.

Sélection des Enceintes

Sélectionnez l'enceinte que vous voulez ajuster.

[Enceinte Avant (Avant G), Enceinte Avant (Avant D), Enceinte Centrale (Centre), Caisson de Grave (Sub Woofer), Enceinte Arrière (Arrière G), Enceinte Arrière (Arrière D)]

Remarque:

Certains réglages de haut-parleurs sont défendus par le contrat de licence Dolby Digital.

Taille

Puisque les réglages des haut-parleurs sont fixés, vous ne pouvez pas les changer.

Volume

Réglez le volume de sortie du haut-parleur sélectionné à l'aide des touches ◀ / ▶. (-5dB ~ +5dB)

Distance

Lorsque vous avez raccordé les haut-parleurs à votre récepteur DVD, réglez la distance entre les haut-parleurs et votre point d'écoute si la distance des haut-parleurs du centre ou arrière est plus grande que la distance des haut-parleurs avant. Ceci permet au son provenant de chaque haut-parleur d'être entendu par l'auditeur à toutes les fois. Appuyez sur ◀ / ▶ pour ajuster la distance du haut-parleur sélectionné. La distance est équivalente à une différence de la distance entre le haut-parleur du centre ou arrière et les haut-parleurs avant.

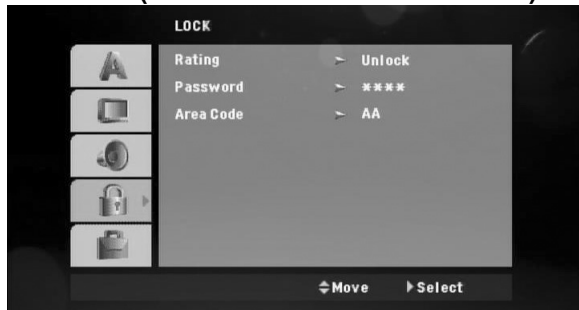
Réglage 5.1

Test (Essai)

Appuyez sur ◀ / ▶ pour calibrer les niveaux de sortie de chaque enceinte. Réglez le volume de façon à ce qu'il coïncide avec le volume des signaux d'essai mémorisé dans le système.

Avant Gauche (Avant G) → Centre → Avant Droite (Avant D) → Arrière Droite (Arrière G) → Arrière Gauche (Arrière D) → Sub Woofer

BLOQUE (CONTRÔLE DES PARENTS)



Réglage initial le code régional :

Voir les codes régionaux à la page 21.



1. Sélectionnez le menu LOCK (VERROUILLAGE), puis appuyez sur ▶.
2. Pour accéder aux options de LOCK (VERROUILLAGE), vous devez saisir le mot de passe que vous avez créé. Saisissez un mot de passe puis appuyez sur ENTER (RETOUR). Saisissez-le de nouveau puis appuyez sur ENTER pour vérification. Si vous faites une erreur avant d'appuyer sur ENTER, appuyez sur CLEAR (EFFACER).
3. Sélectionner le premier caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur ▶ puis sélectionnez le deuxième caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur ENTER (RETOUR) pour confirmer le choix du code régional.

Classement

Pour bloquer la lecture des DVD classifiés en fonction de leur contenu. Tous les disques ne sont pas classifiés.

1. Choisissez "Classement" sur le menu BLOQUE puis appuyez sur ▶.
2. Rentrez un mot de passe puis appuyez sur ENTER.
3. Choisissez un niveau de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ / ▼.

Classement 1-8: Le niveau un (1) a le plus grand nombre de restrictions et le niveau huit (8) est le moins sévère.

Debloquer: Si vous choisissez debloquer, le contrôle des parents n'est pas activé et le disque peut être lu en entier.

4. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix de niveau d'interdiction, appuyez après sur SETUP pour quitter le menu.

Mot De Passe

Vous pouvez indiquer ou modifier votre mot de passe.

1. Sélectionnez l'option Mot De Passe dans le menu BLOQUE, puis appuyez sur ▶.
2. Suivez l'étape 2 comme indiqué ci-dessus (Classement). Pour modifier votre mot de passe, appuyez sur ENTER lorsque l'option "Changement" est surlignée. Rentrez votre ancien mot de passe puis rentrez et vérifiez votre nouveau mot de passe.
3. Appuyez sur SETUP pour quitter le menu.

Si vous oubliez votre mot de passe

Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez l'effacer en respectant les indications suivantes :

1. Appuyez sur SETUP pour afficher le menu Réglage.
2. Sélectionnez le menu LOCK (Verrouillage).
3. Rentrez le code à 6 chiffres "210499" puis appuyez sur ENTER. Le mot de passe est effacé.

Code régional

Indiquez le code de la zone dont les standards ont été utilisés pour classier le DVD. Voir la liste page 22.

1. Choisissez "Code régional" sur le menu BLOQUE, appuyez après sur ▶.
2. Suivez l'étape 2 comme montré page précédente (Classement).
3. Choisissez le premier caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur ENTER puis sélectionnez le second caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer le code régional choisi.

AUTRES



Il n'y a pas de sélection pour le réglage de cette option.

Opération

Fonctionnalités générales

Touches	Actions	Disques
▲ (OPEN / CLOSE)	Pour ouvrir ou fermer le tiroir disque.	ALL
⏸ (PAUSE)	Pendant la lecture, appuyez sur ⏸ pour passer en mode pause. Appuyez sur ⏸ plusieurs fois pour faire une lecture Image par Image.	ALL DVD
⏮ / ⏭	Pendant la lecture, appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour aller au chapitre/à la piste suivante ou pour retourner au début du chapitre/de la piste en cours. Appuyez deux fois sur SKIP ⏮ pour revenir au chapitre/piste précédente.	ALL
⏪ / ⏩	Pendant la lecture appuyez plusieurs fois sur ⏪ ou ⏩ pour sélectionner la vitesse de scan désirée. DVD : ⏪, ⏪⏪, ⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪ ou ⏩, ⏩⏩, ⏩⏩⏩, ⏩⏩⏩⏩ WMA/MP3, Audio CD : ⏪ (X2, X4, X8) ou ⏩ (X2, X4, X8)	DVD ACD MP3 WMA
REPEAT	Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré. Disques Vidéos DVD : Chapter/Title/Off Audio CD, Disques DivX/MP3/WMA : Plage / Tous / Arrêt	ALL
TOP MENU	Si le titre du DVD en cours dispose d'un menu, le menu du titre apparaît à l'écran. Autrement, le menu du disque apparaît.	DVD
MENU	Le menu du disque apparaît à l'écran.	DVD
🗨 (SUBTITLE)	Pendant la lecture, appuyez sur SUBTITLE à plusieurs reprises pour sélectionner la langue des sous-titres que vous souhaitez.	DVD
SLOW	En mode pause, appuyez sur SLOW (⏮ ou ⏭) pour sélectionner la vitesse souhaitée. DVD : ⏮ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) ou ⏭ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	DVD

Fonctions supplémentaires

Recherche par l'heure **DVD**

Pour démarrer la lecture d'un disque à une heure quelconque choisie:

1. Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'icône de l'horloge et le message "--:--:--" s'affichera.
3. Introduisez l'heure de démarrage requise en heures, minutes et secondes de gauche à droite. Si vous vous trompez de numéros, appuyez sur CLEAR pour effacer les numéros que vous avez introduits. Puis introduisez les numéros corrects.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer. Le lecture démarrera à l'heure sélectionnée.

Vitesse de lecture : 1.5 x

DVD

Il est possible de lire à une vitesse de 1.5 x. La vitesse 1.5 vous permet de regarder des films et d'écouter le son à une vitesse supérieure à la normal d'un disque.

1. Pendant la lecture, appuyer sur PLAY (▶) pour lire à une vitesse de 1.5 x. «▶X1.5 » s'affiche à l'écran.
2. Appuyer à nouveau sur PLAY (▶) pour quitter cette fonction.

Economiseur d'écran

L'économiseur d'écran s'affiche lorsque le lecteur DVD est laissé en mode de lecture arrêtée pendant cinq minutes environ. Pour annuler l'économiseur d'écran (Screen Saver), appuyez sur n'importe quelle touche, puis faites fonctionner l'appareil.

Mémoire de la dernière scène **DVD**

Ce lecteur mémorise la dernière scène du dernier disque lu. La scène reste dans la mémoire même si le disque est enlevé du boîtier ou si l'appareil est débranché. Si l'on introduit un disque ayant une scène mémorisée, la scène est automatiquement lue.

Remarque:

Ce lecteur ne mémorise pas la scène d'un disque si l'appareil est mis hors tension avant de commencer la lecture dudit disque.

Disque mixte – MP3/WMA et JPEG

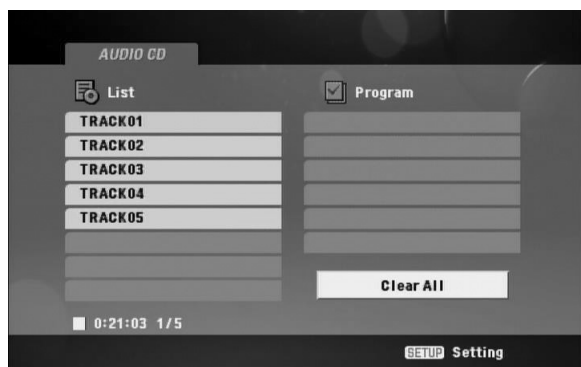
Lorsque vous lisez un disque contenant à la fois des fichiers MP3/WMA et JPEG, vous pouvez sélectionner quel menu de fichiers vous aimeriez lire en appuyant sur MENU.

Lire un CD Audio ou un fichier MP3/WMA

Cet appareil peut lire les CD Audios et les supports contenant des fichiers MP3/WMA.

MP3/WMA/CD Audio

Une fois que vous avez inséré un CD contenant des fichiers MP3/WMA, ou bien audio, un menu apparaît sur l'écran de télévision. Appuyez sur ▲ / ▼ PLAY (LECTURE) ou ENTER et la lecture démarre. Vous pouvez utiliser différentes fonctions de lecture. Voir pages 14.



Étiquette ID3

Lorsque vous lisez un fichier contenant des informations comme les titres des pages, vous pouvez visualiser ces informations en appuyant sur DISPLAY (chanson, artiste, album, genre, commentaire).

Pour être compatibles avec ce lecteur, les disques MP3/WMA doivent avoir les caractéristiques suivantes:

- Fréquence d'échantillonnage : entre 32 et 48kHz (MP3), entre 32 et 48 kHz (WMA).
- Vitesse de Bit: entre 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- L'appareil ne peut pas effectuer la lecture d'un fichier MP3/WMA comportant autre extension qui ne soit pas ".mp3" / ".wma".
- Le format physique du CD-R devra être ISO 9660.
- Si des fichiers MP3 / WMA sont enregistrés à l'aide d'un logiciel ne pouvant pas créer de système de fichier (ex.: Direct-CD), il est impossible de lire les fichiers MP3/ WMA. L'emploi de Easy-CD Creator créant un système de fichier ISO 9660 est conseillé.
- Les noms des fichiers devront comporter 8 lettres au maximum et incorporer une extension.mp3 ou .wma.
- Ils ne doivent pas comporter de caractères spéciaux tels que / ? * : " < > | etc.
- Le nombre total de fichiers sur le disque devra être inférieur à 999.

Ce lecteur DVD/CD exige des disques et des enregistrements conformes à certains standards techniques afin d'atteindre une qualité de lecture optimale. Les DVD pre-enregistrés sont conçus pour respecter automatiquement ces standards.

Il existe plusieurs types de formats de disques à enregistrer différents (y compris CD-R, contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci demandent certaines conditions pre-existantes (voir ci-dessus) afin d'en assurer une lecture compatible.

Les clients doivent savoir qu'une autorisation est requise pour télécharger des archives MP3 / WMA ainsi que de la musique depuis l'Internet. Notre entreprise n'a pas le droit d'octroyer cette permission-là. Celle-ci devra toujours être demandée au détenteur de droits d'auteur.

Lecture programmée

La fonction Programme vous permet de garder vos pistes favorites dans la mémoire du lecteur, à partir d'un disque donné. Un programme peut contenir 30 pistes.

1. Insérez un disque.
Disques CD audio ou MP3/WMA:
2. le disque. Pour ajouter un ou plusieurs morceaux de musique dans la liste de programmation, appuyez sur **PROG./MEMO.** pour passer en mode d'édition de programme (la marque  apparaît sur le menu).
3. Sélectionnez une musique de la [List] à l'aide de ▲ / ▼ puis appuyez sur **ENTER** pour ajouter le morceau à la liste de programmation.
4. Sélectionnez le morceau à partir de la liste de programmation puis appuyez sur **ENTER** pour démarrer la lecture programmée.

Répétition des pistes programmées

1. Appuyez sur REPEAT lors de la lecture d'un disque. L'icône Répétition s'affichera.
2. Appuyez sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré.
 - Piste: répète la piste actuelle.
 - Tout: répète toutes les pistes de la liste programmée.
 - Désactivé (pas d'affichage): ne lit pas à plusieurs reprises.

Effacement d'une piste de la liste programmée

1. Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner la piste que vous voulez effacer de la liste programmée.
2. Appuyez sur CLEAR (Effacer) en mode d'édition de programme.

Effacement de toute la liste programmée

Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner [Clear All] (Effacer tout) puis appuyez sur ENTER (Entrée) en mode d'édition de programme.

Remarque:

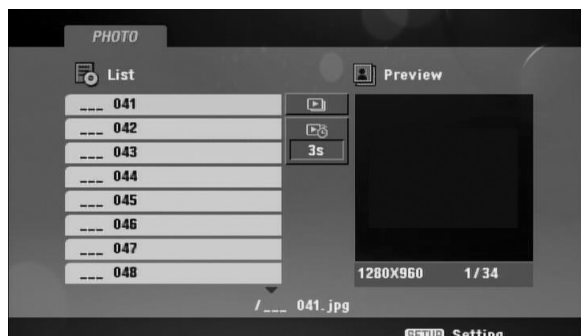
Les programmes sont également effacés lorsque le disque est retiré, l'appareil est mis en arrêt ou la fonction est changée.

Visionnement d'un fichier JPEG

Cette unité peut lire des disques contenant des fichiers JPEG. Avant de lire des enregistrements en format JPEG, veuillez consulter la section des remarques sur les enregistrements JPEG à droite.

1. Introduisez un disque et fermez le boîtier.

Le menu PHOTO est affiché sur le moniteur TV.



2. Appuyez sur ▼ / ▲ pour choisir un dossier, et appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers sera affichée dans le dossier. Si vous vous trouvez sur une liste des fichiers et vous désirez retourner à la liste de Dossiers, employez les touches ▼ / ▲ de la télécommande pour sélectionner [] et appuyez sur ENTER.

3. Si vous désirez visionner un fichier déterminé, appuyez sur ▼ / ▲ pour sélectionner un fichier et appuyez sur ENTER ou PLAY. La lecture du fichier commence. Au moment de visionner un fichier, vous pouvez appuyer sur STOP pour retourner au menu précédent (JPEG menu).

Conseil:

• Il y a quatre options pour la vitesse de défilement:

[] : 3s, 5s, 8s

Utilisez les boutons ▲ ▼ ◀ ▶ pour mettre en surbrillance la vitesse. Ensuite, utilisez les boutons ◀ / ▶ pour sélectionner l'option que vous voulez utiliser, puis appuyez sur ENTER.

Remarque :

Selon la taille et la résolution des fichiers JPEG, le diaporama peut défiler plus lentement.

Diaporama (Présentation des Diapositives)

1. Mettez en surbrillance le fichier (non le dossier) que vous aimeriez commencer à voir en diaporama.
2. Sélectionnez la vitesse du diaporama.
(Reportez-vous aux conseils sur cette page)
3. Employez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner [] Slide Show et appuyez après sur ENTER (Vous ne pouvez pas changer la résolution).

Remarques:

- La séquence du diaporama est de haut en bas et ne peut pas être inversée.
- Le diaporama ne peut pas se répéter automatiquement, vous pouvez recommencer le diaporama manuellement.

- Pendant le diaporama, un menu d'aide apparaît au bas de l'écran. Pour masquer ce menu d'aide, appuyez sur ENTER (Entrée) ou DISPLAY (Afficher). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour faire réapparaître le menu d'aide.
- Pour fermer le diaporama JPEG, appuyez sur RETURN (Retour) ou STOP [].

Image Immobilisée

1. Appuyez sur PAUSE [] pendant le visionnement d'une diapositive. L'appareil sera mis maintenant en mode PAUSE [].
2. Pour retourner au visionnement de la diapositive, appuyez sur PLAY ou appuyez sur PAUSE [] à nouveau.

Se déplacer vers un autre fichier

Appuyez une fois sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) en cours de visionnement d'une image pour avancer vers le fichier suivant ou précédent.

Pour faire pivoter l'image

Appuyez sur ▲ ▼ pendant que vous voyez une image pour la faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

Écouter de la musique pendant le défilement du diaporama

Vous pouvez écouter de la musique pendant le défilement d'un diaporama, si le disque contient à la fois de la musique et des fichiers photo. Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ mettre en surbrillance l'icône [] puis appuyez sur PLAY (▶) pour débuter le défilement du diaporama. Cette fonction est disponible avec un disque uniquement.

À propos du menu d'aide

Menu	Boutons	Fonction
▲ ↘ 90° / ▼ ↙ 90°	▲ / ▼	Rotation de l'image
◀ Prev. / ▶ Next	◀ / ▶	Fichier précédent ou suivant
[]	RETURN	Fermer le diaporama
[]	ENTER	Masquer le menu d'aide

La compatibilité du disque JPEG avec ce lecteur est ainsi limitée:

- En fonction de la taille et du nombre des fichiers JPEG, il peut prendre longtemps pour que le lecteur de DVD/CD lise les contenus du disque. Si rien ne s'affiche à l'écran après plusieurs minutes, c'est peut être que certains fichiers sont trop lourds, faites diminuer la résolution des fichiers JPEG au-dessus des 2760 x 2048 pixels et gravez un autre disque.
- Le nombre de fichiers et de dossiers sur le disque devra être inférieur à 999.
- Quelques disques peuvent être incompatibles vu la différence de format d'enregistrement ou leurs caractéristiques.
- Vérifiez que tous les fichiers sélectionnés aient des extensions ".jpg" au moment de les copier sur le CD.
- Si les fichiers ont des extensions ".jpe" ou ".jpeg", prière de les enregistrer comme des fichiers ".jpg".
- Les fichiers sans extension ".jpg" ne pourront pas être lus par ce lecteur DVD. Même dans le cas où les fichiers sont montrés comme des fichiers d'image JPEG sur l'Explorateur de Windows.

Présélectionner les stations radio

Vous pouvez présélectionner 50 stations FM. Avant de les faire fonctionner, prenez soin de vérifier que le volume est au minimum.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** de la télécommande, jusqu'à ce que FM apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
2. Appuyez sans relâcher sur **TUNING.(-/+)** pendant environ deux secondes jusqu'à ce que la fréquence affichée commence à changer ; relâchez alors la touche.
Le balayage s'arrête lorsque le récepteur DVD/CD trouve une station.
3. Appuyez sur la touche **PROG./MEMO.** de la télécommande.
Un numéro présélectionné apparaîtra sur l'écran.
4. Appuyez sur les touches **PRESET (-/+)** de la télécommande pour définir le numéro de présélection désiré.
5. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **PROG./MEMO.** de la télécommande.
La station est enregistrée.
6. Répétez les étapes de 3 à 6 pour enregistrer les autres stations.

Pour régler une station avec un faible signal

Appuyez à plusieurs reprises sur **TUNING.(-/+)** dans l'étape 2 pour syntoniser une station manuellement.

Pour annuler toutes les stations mémorisées

Maintenez appuyée la touche **PROG./MEMO.** pendant environ deux secondes et "ERASE ALL" apparaîtra dans la fenêtre d'affichage, puis appuyez à nouveau sur **PROG./MEMO.** et les émetteurs sont effacés.

- Si vous êtes entrés par erreur dans le mode "ERASE ALL" et si vous ne souhaitez pas effacer la mémoire, n'appuyez sur aucune touche. Après quelques secondes, l'affichage "ERASE ALL" disparaît tout seul et revient au mode normal.

Remarque:

Si toutes les stations ont déjà été entrées, le message **FULL (PLEINE)** apparaîtra sur l'écran pendant un moment, c'est alors qu'un numéro présélectionné s'affichera. Pour modifier le numéro présélectionné, suivre les étapes 4-5 comme ci-dessus

Écouter la radio

Préréglez d'abord les stations radio dans la mémoire de l'Ampli-syntoniseur DVD/CD. (voir "Présélectionner les stations radio" sur la gauche).

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** de la télécommande, jusqu'à ce que FM apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
La dernière station reçue est sélectionnée.
2. Appuyez plusieurs fois sur **PRESET (-/+)** pour sélectionner la station désirée.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le récepteur DVD/CD enregistre une station présélectionnée à la fois.
3. Réglez le volume à l'aide du bouton **VOLUME** du panneau avant ou en appuyant à répétition sur les touches **VOLUME +** ou **-** de la télécommande.

Pour éteindre la radio

Appuyez sur **POWER** pour éteindre le récepteur DVD/CD ou choisir un autre mode.

Pour écouter des stations de radio non présélectionnées

- Utilisez le réglage manuel ou automatique.
- Pour un accord manuel, appuyez sur **TUNING.(-/+)** à plusieurs reprises.
- Pour un accord automatique, appuyez sans relâcher sur **TUNING.(-/+)** du panneau avant pendant environ deux secondes.

Pour sélectionner directement un émetteur préprogrammé

Vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner directement un émetteur préprogrammé.

Par exemple, pour écouter l'émetteur préprogrammé 4, appuyez sur 4 de la télécommande. Appuyez sur 1, puis sur 9 (dans les 3 secondes) pour écouter l'émetteur 19 préprogrammé.

Pour information

- **Si un programme FM est brouillé**
Pour afficher « **STEREO** », appuyez sur **FM MODE**. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour afficher « **MONO** ». L'effet stéréo est supprimé, mais la réception est meilleure. Appuyez à nouveau sur le bouton pour rétablir l'effet stéréo.
- **Pour une meilleure réception**
Réalignez l'antenne.

Programmation du Temporisateur de Sommeil

Appuyez sur SLEEP/DIMMER une ou plusieurs fois, pour choisir le délai, entre 10 et 180 minutes, avant l'arrêt du lecteur. Pour vérifier le temps restant, appuyez sur SLEEP/DIMMER. Pour désactiver la fonction de sommeil, appuyez sur SLEEP/DIMMER à plusieurs reprises jusqu'à ce que « SLEEP 10 » apparaisse, et appuyez sur SLEEP/DIMMER de nouveau tandis que « SLEEP 10 » est affiché.

Remarque

Vous pouvez vérifier le temps restant avant que le récepteur DVD/CD ne s'éteigne. Appuyez sur SLEEP/DIMMER. Le temps restant apparaît sur l'écran.

Variateur

Cette fonction s'affiche dans la fenêtre d'affichage et l'indicateur du volume est en condition allumée. Appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP/DIMMER.

Sourdine

Appuyez sur MUTING pour mettre en sourdine votre appareil. Vous pouvez mettre l'appareil en sourdine, pour répondre au téléphone, par exemple. L'indicateur « MUTING » (Silence) clignote à l'écran.

Remarques:

Cette mise en sourdine n'affecte pas la sortie audio vers HDMI; elle met seulement en sourdine la sortie des haut-parleurs raccordés à l'appareil.

Réglage du verrouillage d'éjection de disque

Vous pouvez verrouiller le plateau de disque pour empêcher le disque d'être éjecté.

Lorsque l'unité principale est éteinte, maintenez enfoncée la touche STOP sur le panneau frontal durant 5 secondes.

Si vous essayez d'ouvrir le plateau de disque en appuyant sur la touche OPEN/CLOSE, le plateau de disque ne s'ouvre pas et « LOCKED »

(VERROUILLÉ) apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Pour annuler le verrouillage d'éjection de disque, maintenez enfoncée la touche STOP sur le panneau avant de nouveau durant 5 secondes lorsque l'unité principale est éteinte.

« UNLOCKED » (DÉVERROUILLÉ) est affiché dans la fenêtre d'affichage.

Remarque:

Avant d'éteindre l'unité principale, la fonction DVD/CD doit être sélectionnée.

Écoute audio à partir d'une source externe

Vous pouvez écouter des fichiers audio à partir d'une source externe par l'entremise de votre appareil.

Appuyez à plusieurs reprises sur INPUT pour sélectionner la source d'entrée voulue. - AUX, AUX OPT, AUDIO IN

Réglage du mode ambiance

Ce système dispose d'un certain nombre de champs sonores pré-réglés. Vous pouvez sélectionner un mode sonore souhaité par l'utilisation d' **SOURROUND**. Vous pouvez changer le réglage de la fonction **SOURROUND** à l'aide de la touche ◀ / ▶ lorsque les informations **SOURROUND** sont affichées. Les informations affichées pour l'égaliseur peuvent être différentes selon les sources sonores et les effets.

[[PLII MOVIE/ PLII MUSIC/ PLII MTRX(matrix)] Dolby Pro Logic : permet de lire une source stéréo sur le canal 5. (Nous vous recommandons d'utiliser le mode PLII MTRX.).

[Bypass] Vous pouvez apprécier un son agréable et naturel.

Remarques:

- Dans certains modes ambiance, il peut arriver que des haut-parleurs ne produisent aucun son ou que des sons faibles, cela dépend du mode ambiance et de la source audio, cela n'est pas une défectuosité.
- Il se peut que vous ayez besoin de régler de nouveau le mode ambiance, après avoir changé l'entrée (input), parfois même après avoir changé la piste sonore.

Codes des Langues

Consultez cette liste afin d'introduire la langue choisie pour les configurations initiales suivantes:
Disque Audio, Sous Titre Du Disque, Menu De Disque.

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhazian	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singhalese	8373
Afar	6565	Finnish	7073	Lithuanian	7684	Slovak	8375
Afrikaans	6570	French	7082	Macedonian	7775	Slovenian	8376
Albanian	8381	Frisian	7089	Malagasy	7771	Somali	8379
Ameharic	6577	Galician	7176	Malay	7783	Spanish	6983
Arabic	6582	Georgian	7565	Malayalam	7776	Sudanese	8385
Armenian	7289	German	6869	Maltese	7784	Swahili	8387
Assamese	6583	Greek	6976	Maori	7773	Swedish	8386
Aymara	6588	Greenlandic	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbaijani	6590	Guarani	7178	Moldavian	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongolian	7778	Tamil	8465
Basque	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatar	8484
Bengali; Bangla	6678	Hebrew	7387	Nepali	7869	Telugu	8469
Bhutani	6890	Hindi	7273	Norwegian	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Hungarian	7285	Oriya	7982	Tibetan	6679
Breton	6682	Icelandic	7383	Panjabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarian	6671	Indonesian	7378	Pashto, Pushto	8083	Tonga	8479
Burmese	7789	Interlingua	7365	Persian	7065	Turkish	8482
Byelorussian	6669	Irish	7165	Polish	8076	Turkmen	8475
Cambodian	7577	Italian	7384	Portuguese	8084	Twì	8487
Catalan	6765	Japanese	7465	Quechua	8185	Ukrainian	8575
Chinese	9072	Javanese	7487	Rhaeto-Romance	8277	Urdu	8582
Corsican	6779	Kannada	7578	Rumanian	8279	Uzbek	8590
Croatian	7282	Kashmiri	7583	Russian	8285	Vietnamese	8673
Czech	6783	Kazakh	7575	Samoan	8377	Volapük	8679
Danish	6865	Kirghiz	7589	Sanskrit	8365	Welsh	6789
Dutch	7876	Korean	7579	Scots Gaelic	7168	Wolof	8779
English	6978	Kurdish	7585	Serbian	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laothian	7679	Serbo-Croatian	8372	Yiddish	7473
Estonian	6984	Latin	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroese	7079	Latvian, Lettish	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

Code des régions

Choisissez un code régional de la liste.

Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code
Afghanistan	AF	Ethiopia	ET	Malaysia	MY	Saudi Arabia	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldives	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finland	FI	Mexico	MX	Singapore	SG
Austria	AT	France	FR	Monaco	MC	Slovak Republic	SK
Belgium	BE	Germany	DE	Mongolia	MN	Slovenia	SI
Bhutan	BT	Great Britain	GB	Morocco	MA	South Africa	ZA
Bolivia	BO	Greece	GR	Nepal	NP	South Korea	KR
Brazil	BR	Greenland	GL	Netherlands	NL	Spain	ES
Cambodia6	KH	Iles Heard et McDonald	HM	Netherlands Antilles	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	New Zealand	NZ	Sweden	SE
Chile	CL	Hungary	HU	Nigeria	NG	Switzerland	CH
China	CN	India	IN	Norway	NO	Taiwan	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Oman	OM	Thailand	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistan	PK	Turkey	TR
Costa Rica	CR	Italy	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Croatia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Czech Republic	CZ	Japan	JP	Philippines	PH	United States	US
Denmark	DK	Kenya	KE	Poland	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistan	UZ
Egypt	EG	Libya	LY	Romania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Russian Federation	RU	Zimbabwe	ZW

Guide du dépannage

Examinez le guide ci-dessous pour identifier la cause possible d'un problème, avant de contacter le service après-vente.

Symptôme	Cause	Solution
Absence d'alimentation.	Le cordon d'alimentation est débranché.	Branchez correctement le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
Le récepteur DVD/CD est sous tension, mais il ne fonctionne pas.	Pas de disque inséré.	Insérez un disque. (Vérifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situé dans la fenêtre d'affichage du récepteur DVD/CD, est allumé).
Pas d'image.	- Le téléviseur n'est pas réglé de manière à recevoir la sortie du signal DVD. - Le câble vidéo n'est pas correctement connecté. - Le téléviseur raccordé est hors tension.	- Sélectionnez le mode entrée vidéo approprié sur le téléviseur, de telle sorte que l'image provenant du récepteur DVD/CD apparaisse sur l'écran du téléviseur. - Branchez correctement le câble vidéo sur les prises. - Allumez le téléviseur.
On entend soit un son très léger, soit aucun son.	- L'équipement raccordé avec le câble audio n'est pas réglé de manière à recevoir la sortie du signal DVD. - Les câbles audio ne sont pas correctement connectés. - L'équipement raccordé au moyen du câble audio est hors tension. - Le câble de connexion audio est abîmé.	- Sélectionnez le mode entrée approprié sur l'ampli/tuner audio, de manière à pouvoir écouter le son en provenance du récepteur DVD/CD. - Branchez correctement le câble audio sur les prises. - Mettez l'équipement raccordé par le câble audio sous tension. - Remplacez-le par un nouveau.
Mauvaise qualité de l'image en lecture.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
Le récepteur DVD/CD ne commence pas la lecture.	- Pas de disque inséré. - Insertion d'un disque ne pouvant être lu. - Le disque est positionné à l'envers. - Le disque n'est pas positionné à l'intérieur du guide. - Le disque est sale. - Un menu est affiché sur l'écran du téléviseur. - Le niveau de classification est réglé.	- Insérez un disque. (Vérifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situé dans la fenêtre d'affichage du récepteur DVD/CD, est allumé). - Insérez un disque pouvant être lu. (Vérifiez le type du disque, le système de couleurs et le code de région). - Positionnez la face de lecture du disque vers le bas. - Positionnez correctement le disque sur le plateau, à l'intérieur du guide. - Nettoyez le disque. - Appuyez sur la touche SETUP pour désactiver l'écran menu. - Annulez la fonction Rating (classification) ou modifiez le niveau de classification.
Un ronflement sévère ou un bruit apparaît.	- Le disque est sale. - Les haut-parleurs et ses éléments sont faibles. - L'ampli-syntoniseur est placé trop près du téléviseur.	- Nettoyez le disque. - Branchez soigneusement les haut-parleurs et ses éléments - Eloignez votre téléviseur des composants audio.

Symptôme	Cause	Solution
Impossible de capter les stations de radio.	• L'antenne est mal positionnée ou mal branchée.	• Branchez l'antenne.
	• Le signal des stations est trop faible (lorsque la recherche automatique de stations est utilisée).	• Réglez les antennes et branchez une antenne extérieure si nécessaire.
	• Aucune station n'a été pré-sélectionnée ou effacée (lors du réglage en scannant les stations pré-sélectionnées).	• Réglez la station manuellement.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	• La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.	• Présélectionnez les stations (page 19).
	• La télécommande est trop éloignée du récepteur DVD/CD.	• Dirigez la télécommande vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.
	• Un obstacle se trouve sur le trajet allant de la télécommande au récepteur DVD/CD.	• Utilisez la télécommande à une distance maximum de 7 mètres.
	• Les piles de la télécommande sont épuisées.	• Enlevez l'obstacle en question.
L'affichage du panneau frontal est trop terne.	• Rien n'est affiché sur l'affichage du panneau frontal.	• Remplacez les piles par des piles neuves.
		• Appuyer sur DIMMER sur la télécommande.

Spécifications techniques

Général	Alimentation	120 V ~ 60 Hz		
	Consommation	130 W		
	Poids total	3.6 kg		
	Dimensions externes (W x H x D)	430 x 72 x 317 mm		
	Conditions d'exécution	Température: de 5°C à 35°C, Etat d'exécution: Horizontal		
	Taux d'humidité	5% à 85%		
	Laser	Diode laser, longueur d'ondes 650 nm		
CD/DVD	Video system	NTSC		
	Bande de fréquences (audio)	140 Hz to 20 kHz ★		
	Taux signal/bruit (audio)	Plus de 75 dB (1 kHz, 20 kHz LPF/A-Filtre) ★		
	Gamme dynamique (audio)	Plus de 75 dB ★		
	Distorsion harmonique(audio)	0.5 % (1 kHz, à la position 1W) (20 kHz LPF) ★		
Vidéo	Sortie Vidéo	1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative, RCA jack x 1		
	Composant sortie vidéo	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative, RCA jack x 1 (P _B)/(P _R) 0.7 V (p-p), 75 ohms, RCA jack x 1		
	HDMI OUT	480i/480p/720p/1080i/1080p		
Tuner	FM	Réglage du son	87.5 - 108.0 MHz	
		Fréquence Interméiire	10.7 MHz	
		Rapport signal/bruit	60 dB (Mono) ★	
		Réponse fréquence	140 - 10,000 Hz ★	
Amplificateur	Mode stéréo		155 W + 155 W (4Ω at 1 kHz, THD 10 %)	
	Mode son ambiance (* Dépend des réglages de mode son et de la source, la sortie de son peut être inexistante.)		Avant: 155 W + 155 W (THD 10 %) Centre*: 155 W Surround*: 155 W + 155 W (4Ω at 1 kHz, THD 10 %) Caisson de basses*: 225 W (3Ω at 70 Hz, THD 10 %)	
	Entrées		AUDIO IN, OPTICAL IN, AUX IN	
	Sorties		MONITOR OUT, HDMI OUT, COMPONENT VIDEO OUT	
Haut-Parleurs			Haut-parleur avant/ arrière	Haut-parleur central Caisson de basse passif
	Type		1 voie 1 haut-parleurs	1 voie 1 haut-parleurs 1 voie 1 haut-parleurs
	Impédance		4 Ω	4 Ω 3 Ω
	Réponse fréquence		120 - 18000 Hz	120 - 18000 Hz 40 - 1500 Hz
	Niveau de pression acoustique		83 dB/W (1m)	83 dB/W (1m) 82 dB/W (1m)
	Puissance d'entrée		155 W	155 W 225 W
	Puissance d'entrée max		310 W	310 W 450 W
	Dimensions totales (L x H x P)		113 x 209 x 83 mm	301 x 118 x 83 mm 236 x 435 x 391 mm
		Poids total	0.78 kg	0.9 kg 5.7 kg

Les éléments marqués d'un ★ sont mesurés aux bornes de haut-parleur avant en mode STEREO

Accessoires inclus

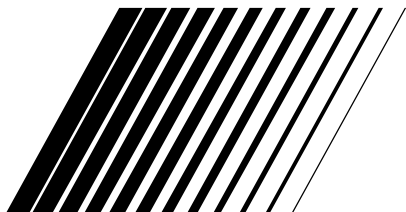
Antenne FM x1
Câble pour haut-parleur x6
Télécommande x1

Câble vidéo RCA x1
Batteries x2

* Le design et les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiés à tout moment.

JVC

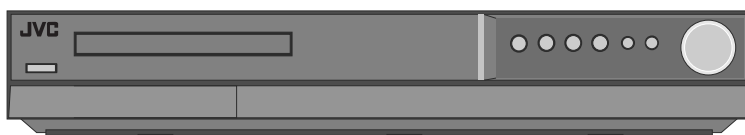
JVC



SYSTEME HOME-CINEMA NUMERIQUE DVD

TH-G41

Composé de XV-THG41, SP-THG51F,
SP-THG61C et SP-THG50W

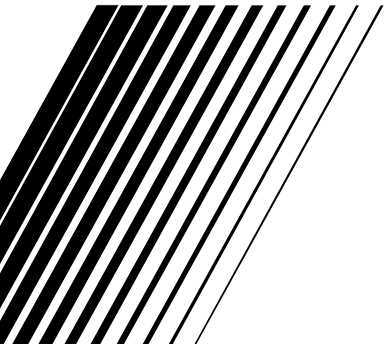


iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



iPhone est une marque déposée d'Apple Inc.

INSTRUCTIONS





ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LES PIÈCES) IL N'Y A PAS DE PIÈCES POUVANT ÊTRE RÉPARÉES PAR L'UTILISATEUR DANS DE CETTE UNITÉ CONFIER À UN AGENT QUALIFIÉ.



Ce témoin clignotant avec le symbole d'une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'un voltage dangereux non isolé, dans le boîtier de l'appareil, qui peut s'avérer d'une amplitude suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation qui se trouve dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de directives de fonctionnement ou d'entretien importantes dans le manuel d'instruction qui accompagne l'appareil.

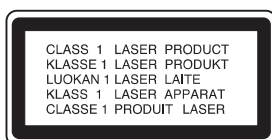
ATTENTION: Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à la moisissure.

ATTENTION: Ne pas installer cet équipement à un endroit confiné tel qu'une bibliothèque ou similaire.

AVERTISSEMENT : Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Installez l'appareil en respectant les instructions du constructeur.

Les fentes et les ouvertures de l'appareil ont été conçues pour assurer une bonne ventilation et un bon fonctionnement du produit en le protégeant de toute surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en installant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou sur toute autre surface similaire. Cet appareil ne doit pas être installé dans un emplacement fermé comme une bibliothèque ou une étagère à moins que vous assuriez une ventilation particulière ou que les instructions du constructeur ne l'autorisent.



ATTENTION:

Ce produit utilise un système laser.

Afin de garantir l'utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur et le conserver pour future consultation. Si cette unité requiert du service technique, contactez un point de service après-vente agréé. L'utilisation de commandes, réglages ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées ici peut provoquer une exposition dangereuse à la radiation.

Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Il y a de la radiation laser visible lorsqu'il est ouvert. NE FIXEZ PAS LE REGARD SUR LE FAISCEAU.

ATTENTION: L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau (directement ou par éclaboussure) et aucun objet rempli de liquide, comme par exemple un vase, ne devrait être placé sur l'appareil.

AVERTISSEMENT DU FCC: Il se peut que cet appareil émette une énergie à fréquence radio ou qu'il en fasse usage. Tout changement ou modification apporté à cet appareil peut entraîner la présence d'interférences nuisibles à moins que lesdits changements ou modifications soient explicitement autorisés dans le guide d'utilisation. Tout changement ou modification non autorisé pourra annuler le droit du consommateur d'utiliser l'appareil.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA RÉGLEMENTATION : FCC partie 15

Cet équipement a été testé et il est certifié conforme aux limites établies pour les appareils numérotés de classe B, suivant la partie 15 de la réglementation du FCC. Ces limitations sont conçues de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors de l'installation résidentielle de cet appareil. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques qui, si installé ou utilisé autrement que comme recommandé, peuvent engendrer des interférences nuisibles aux communications radiophoniques. Toutefois, en fonction du type d'installation, il est impossible de garantir l'absence d'interférences. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radiophonique ou télévisuelle, vérifiable par la mise en marche et la mise hors tension de l'appareil, nous vous recommandons de tenter d'éliminer ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez l'écart entre l'appareil et le récepteur affecté.
- Branchez l'appareil sur une prise murale située sur un circuit autre que la prise murale alimentant le récepteur affecté.
- Faites appel à votre revendeur ou à un technicien radio/télévision qualifié.

PRÉCAUTION concernant le câble d'alimentation **Il est recommandé, pour la plupart des appareils, de les brancher sur un circuit spécialisé.**

Cela veut dire qu'un circuit comportant une prise de courant simple alimente uniquement cet appareil et qu'il n'a ni d'autres prises de courant ni d'autres circuits secondaires. Vérifiez la page des spécifications dans ce manuel de l'utilisateur pour en être sûr.

Évitez de surcharger les prises murales. Les prises murales surchargées, les prises murales desserrées ou endommagées, les rallonges, les câbles d'alimentation effilochés, ou l'isolation des câbles endommagée ou fêlée sont dangereux. Toutes ces conditions risquent de provoquer un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le câble de votre appareil, et si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, arrêtez momentanément l'utilisation de l'appareil, et demandez à un technicien autorisé de remplacer le câble par la pièce de rechange appropriée.

Protégez le câble d'alimentation de tout emploi abusif, évitant par exemple qu'il soit tordu, entortillé ou pincé, que l'on ferme une porte ou que l'on marche dessus. Faites très attention aux fiches, aux prises murales et au point où le câble sort de l'appareil.

Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez la prise du câble d'alimentation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION : LIRE ET OBSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS DE CE GUIDE D'UTILISATION AINSI QUE CEUX INDiquÉS SUR L'APPAREIL. CONSERVER CE GUIDE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Ce produit a été fabriqué et testé en fonction de la sécurité de l'utilisateur. Toutefois, une mauvaise utilisation peut causer un risque de choc électrique ou d'incendie. Il faut observer les précautions mentionnées dans ce guide concernant l'installation, l'utilisation et le service.

Cet appareil est entièrement transistorisé et ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE ARRIÈRE. RISQUE DE S'EXPOSER À UNE TENSION DANGEREUSE. RÉFÉRER TOUT SERVICE SEULEMENT À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

- 1. Lire les instructions** - Lire attentivement toutes les instructions et les conseils de sécurité avant de faire fonctionner l'appareil.
- 2. Conserver ces instructions** - Les instructions de sécurité, de fonctionnement et d'utilisation doivent être conservées à des fins de références.
- 3. Observer tous les avertissements** - Tous les avertissements sur l'appareil et figurant dans les instructions doivent être observés.
- 4. Suivre toutes les instructions** - Il faut observer toutes les instructions.
- 5. Ne pas utiliser ce produit près de l'eau** - Par exemple près d'une piscine, d'un bain, d'un évier, dans un sous-sol humide et dans d'autres endroits semblables.
- 6. Nettoyer seulement avec un chiffon propre** - Débrancher l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de produits nettoyants liquides.
- 7. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation.**
Installer conformément aux instructions du fabricant.— Les fentes et les ouvertures dans le boîtier assurent une ventilation et un fonctionnement fiable de l'appareil et le protègent contre les surcharges. Il ne faut pas obstruer les ouvertures en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface semblable. Cet appareil ne doit pas être intégré à une installation telle qu'une étagère à moins d'en assurer une ventilation appropriée ou que les instructions du fabricant ainsi l'autorisent.
- 8. Ne pas l'installer près de sources de chaleur** comme un radiateur, une cuisinière ou d'autres appareils semblables (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9. Ne pas faire échouer le but sécuritaire de la fiche polarisée ou de mise à la terre.** Une fiche polarisée est dotée de deux lames dont une lame est plus large que l'autre. Une fiche mise à la terre est dotée de deux lames et d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large et la broche de mise à la terre sont là pour votre sécurité. Si la fiche n'entre pas dans la prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise.
- 10. Protéger le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, particulièrement près de la fiche, des prises et des points de sortie du produit.**
- 11. Utiliser seulement les accessoires spécifiés par le fa-bricant.**
- 12. Utiliser seulement des chariots, des supports, des trépieds, des fixations ou des tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil.** Si un chariot est utilisé, faire attention au moment de déplacer l'appareil pour que celui-ci ne bascule pas.



- 13. Débrancher cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.**
- 14. Consulter du personnel qualifié pour le service.** Un service est requis lorsque le produit a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la fiche, que du liquide y a été renversé ou que des objets ont été insérés à l'intérieur, que le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne marche pas normalement ou qu'il est tombé par terre.

Table des matières

Introduction 2-5

À propos de l'affichage du symbole ④ 2

Symboles employés dans ce mode d'emploi 2

Économiseur d'écran 2

Remarques à propos des disques 2

Manipulation des disques 2

Comment conserver les disques 2

Nettoyage des disques 2

Les disques compatibles 3

Code région 3

Panneau frontal 4

Télécommande 5

Plage de fonctionnement de la télécommande 5

Mise en place de la pile de la télécommande 5

Installation et Configuration 6-13

Connexion à un téléviseur 6

Connexion Vidéo 6

Raccordement de Component Vidéo 6

Branchement des antennes 6

Raccordements d'équipement optionnel 7

Connexion ENTRÉE AUX (A) 7

Connexion ENTRÉE OPTIQUE (O) 7

HDMI In connection (H) 7

Connexion ENTRÉE AUDIO (D) 7

Connexion iPod (I) 7

Branchement HDMI 8

À propos de l'HDMI 8

Réglage de la résolution 8

Résolution disponible en fonction de la connexion8

Branchement des haut-parleurs 9

Affichage à l'écran de l'information du disque 10

Configuration initiale 10-13

Réglage de la langue initiale pour l'affichage à

l'écran 10

Opération Générale 11

LANGUAGE 11

• Langue du menu (Menu Language) 11

• Disque Audio / Sous Titre Du Disque /

Menu De Disque 11

AFFICHAGE 11

• Aspect TV 11

• Mode d'affichage 11

AUDIO 12

• Commande de plage dynamique (DRC) 12

• Vocal 12

• Synchronisation HD AV 12

RÉGLAGE 5.1 12-13

BLOQUE (CONTRÔLE DES PARENTS) 13

• Réglage initial le code régional 13

• Classement 13

• Mot De Passe 13

• Code régional 13

AUTRES 13

Opération 14-21

Fonctionnalités générales 14

Fonctions supplémentaires 15

Lire un CD Audio ou un fichier MP3/WMA 16

Lecture programmée 17

Répétition des pistes programmées 17

Effacement d'une piste de la liste programmée 17

Effacement de toute la liste programmée 17

Visionnement d'un fichier JPEG 18

Diaporama (Présentation des Diapositives) 18

Image Immobilisée 18

Se déplacer vers un autre fichier 18

Pour faire pivoter l'image 18

Écouter de la musique pendant le défilement du

diaporama 18

Utilisation de l'iPod 19

Fonctionnement général 19

Fonctionnalités générales 19

Présélectionner les stations radio 20

Pour régler une station avec un faible signal 20

Pour annuler toutes les stations mémorisées 20

Écouter la radio 20

Pour éteindre la radio 20

Pour écouter des stations de radio non

présélectionnées 20

Pour sélectionner directement un émetteur

préprogrammé 20

Programmation du Temporisateur de

Sommeil 21

Variateur 21

Sourdine 21

Réglage du verrouillage d'éjection de disque 21

Écoute audio à partir d'une source externe 21

Réglage du mode ambiance 21

Reference 22-25

Codes des Langues 22

Code des régions 22

Guide du dépannage 23-24

Spécifications techniques 25

Introduction

Pour assurer une bonne utilisation de cet appareil, prière de lire attentivement ce manuel et de le garder pour des consultations ultérieures.

Ce mode d'emploi vous fournit de l'information sur l'utilisation et l'entretien de votre récepteur DVD/CD. Veuillez contacter le service technique autorisé pour toute réparation si nécessaire.

À propos de l'affichage du symbole

“  ” peut apparaître sur le moniteur de votre téléviseur lors de l'opération indiquant que la fonction expliquée dans le mode d'emploi n'est pas disponible sur ce disque vidéo DVD spécifique.

Symboles employés dans ce mode d'emploi

Remarque:

vous indique des remarques et des caractéristiques spéciales concernant l'utilisation.

Conseil:

vous offre des conseils et vous donne des indications afin de simplifier la tâche.

Une section dont le titre comporte l'un des symboles suivants n'est applicable qu'au disque représenté par ce symbole.

- ALL** Tous les types de disques et de fichiers listés ci-dessous
- DVD** DVD et DVD±R/RW finalisé
- ACD** CD Audio
- MP3** Fichiers MP3
- WMA** Fichiers WMA
- JPEG** Fichiers JPEG

Économiseur d'écran

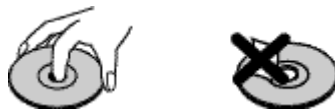
L'économiseur s'active si aucune action n'est effectuée depuis environ 5 minutes et l'affichage de la dernière image.

Pour annuler l'économiseur d'écran, appuyez sur n'importe quelle touche.

Remarques à propos des disques

Manipulation des disques

Manipuler le disque en le tenant par les bords afin de ne pas toucher avec vos doigts la surface de lecture. Ne jamais coller de papier ou de ruban adhésif sur le disque



Comment conserver les disques

En fin de lecture, rangez le disque dans son étui. Évitez d'exposer le disque directement au soleil ou à des températures élevées. Ne jamais le laisser exposé au soleil directement dans une voiture garée.

Nettoyage des disques

Les empreintes digitales et la poussière risquent d'appauvrir la qualité de l'image et de modifier le son. Il est préférable de nettoyer préalablement le disque à l'aide d'un chiffon propre du centre vers le bord.



Ne jamais utiliser de solvants tels que de l'alcool, de la benzine, du diluant, des nettoyeurs disponibles sur le marché ni d'atomiseurs antistatiques employés auparavant pour les disques vinyles.

Les disques compatibles

	DVD (disque de 8 cm / 12 cm)
	Audio CD (disque de 8 cm / 12 cm)

En outre, cet appareil peut effectuer la lecture des formats DVD±R, DVD±RW, et CD-R / CD-RW contenant des titres audio, MP3, WMA, JPEG ou des fichiers DivX.

Remarques:

- Certains disques CD-R/RW (ou DVD-RW, DVD+RW), selon l'état du matériel d'enregistrement ou du CD-R/RW (ou DVD-RW, DVD+RW) lui-même, ne peuvent pas fonctionner dans cet appareil.
- N'utilisez pas de CD de forme irrégulière (par exp. En forme de cœur ou d'octogone). Cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- Cette unité requière l'utilisation de disques et d'enregistrements répondant à certaines normes techniques, afin d'atteindre une qualité de lecture optimale. Les DVD préenregistrés répondent systématiquement à ces normes. Il existe différents types de formats de disques enregistrables (dont les CD-R contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci requièrent certaines conditions préexistantes (voir ci-dessus) pour garantir la compatibilité de la lecture.

Les clients doivent prendre note qu'une autorisation est nécessaire pour télécharger les fichiers MP3 et WMA et la musique depuis Internet. Notre société ne dispose d'aucune compétence pour accorder de telles autorisations. L'autorisation doit toujours être obtenue auprès du propriétaire du copyright.

Code région

Cet appareil dispose d'un code régional imprimé à l'arrière de l'unité. Il peut donc lire uniquement les DVD étiquetés avec la même zone ou avec "TOUTE ZONE".

Notes on Regional Codes

- La plupart des disques DVD comporte une planète comprenant un ou plusieurs chiffres dedans clairement visibles sur la couverture. Ce numéro doit coïncider avec le code régional de votre lecteur DVD. Le cas échéant, la lecture ne pourra pas être effectuée par cet appareil.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code région est différent à celui de votre lecteur, vous verrez affiché sur le moniteur TV le message suivant "Vérification Code Régional".

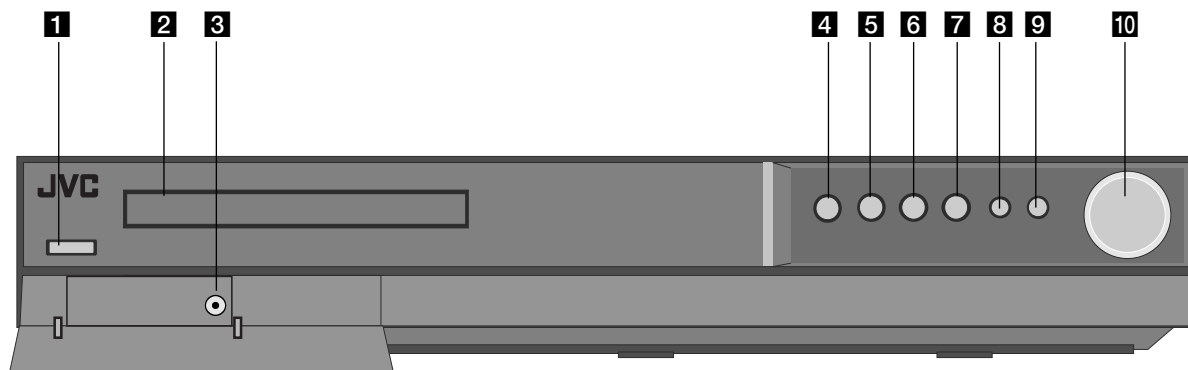
Remarques sur les copyrights :

Il est interdit par la loi de copier, diffuser, montrer, diffuser par câble, lire en public ou louer de produits sous copyrighté sans autorisation. Ce produit utilise la fonction de protection contre la copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. Des parasites apparaîtront lors de l'enregistrement et de la lecture de ces disques. Ce produit intègre une technologie de protection de copyright protégée par des clauses de certains brevets aux Etats-Unis et d'autres droits à la propriété intellectuelle possédés par Macrovision Corporation et d'autres propriétaires des droits. L'utilisation de cette technologie de protection de copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation, et est destinée une utilisation au domicile ou à d'autres usages restreints uniquement sauf autorisation de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse ou le désassemblage sont interdits

LES CLIENTS DOIVENT PRENDRE NOTE QUE TOUS LES TELEVISEURS HAUTE DEFINITION NE SONT PAS TOTALEMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET DES PARASITES PEUVENT APPARAÎTRE A L'ECRAN. DANS LE CAS DE PROBLEMES 525 PROGRESSIVE SCAN, IL EST RECOMMANDE A L'UTILISATEUR DE PASSER LA CONNEXION SUR LA SORTIE DEFINITION STANDARD.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS A PROPOS DE LA COMPATIBILITE DU TELEVISEUR AVEC CE MODELE DVD 525p, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE SERVICE APRES VENTE.

Panneau frontal



1 (STANDBY/ON)

Allume et éteint l'unité.

2 Plateau du disque

Insérez un disque ici.

3 AUDIO IN

Le port AUDIO IN permet de raccorder un appareil audio et de lire son contenu via les haut-parleurs d'ambiance.

4 (OPEN/CLOSE)

Ouvre ou referme le plateau du disque.

5 (STOP)

Arrête la lecture.

6 (PLAY)

Démarre la lecture.

SOURCE

Appuyez environ 3 secondes sur cette touche, puis appuyez plusieurs fois pour sélectionner une autre fonction

7 (PAUSE)

Arrête momentanément la lecture.

FM MODE

Cette touche permet de changer le mode du tuner de stéréo à mono et améliore généralement la réception.

8 (SKIP)

Retourne au début du chapitre ou de la piste en cours, ou saute au chapitre ou à la piste précédente.

(SCAN)

Au cours de la lecture, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner la vitesse de balayage.

- TUNING

Ajuste la station de radio souhaitée.

9 (SKIP)

Saute au chapitre ou à la piste suivante.

(SCAN)

Au cours de la lecture, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner la vitesse de balayage.

+ TUNING

Ajuste la station de radio souhaitée.

10 Commande du VOLUME

Télécommande

AUDIO (⏻/⏻)

Allume ou éteint l'unité.

FUNCTION

Sélectionne la fonction (DVD/CD, FM)

INPUT

Change la source d'entrée. (AUX, AUX OPT, AUDIO IN, OSD IPOD, IPOD, HDMI IN)

SLEEP

Règle le système pour qu'il s'éteigne à une heure spécifiée.

DIMMER

Change la luminosité de l'écran sur le panneau frontal quand l'unité est allumée.

RETURN

Appuyez sur cette touche pour revenir en arrière dans le menu.

TOP MENU

Si le DVD en cours dispose d'un menu, le menu principal apparaît à l'écran. Sinon c'est le menu disque qui pourrait s'afficher.

MENU

Pour afficher le menu sur un disque DVD.

SET UP

Pour afficher ou masquer le menu configuration.

DISPLAY

Pour accéder à l'affichage sur écran.

◀/▶/▲/▼ (gauche/droite/haut/bas)

Pour sélectionner une option dans le menu.

ENTER

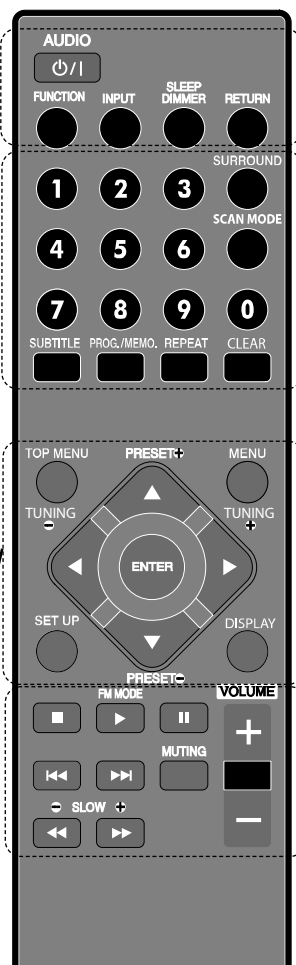
Pour accepter la sélection du menu.

PRESET (⊖/⊕)

Pour sélectionner un chaîne de une chaîne radio.

TUNING. (⊖/⊕)

Sintonise les stations radio souhaitées.



0-9 numerical buttons: Options numérotées dans un menu.

SURROUND

Sélectionne le mode d'ambiance.

SCAN MODE

Règle la résolution de sortie pour les prises HDMI et COMPONENT VIDEO OUT.

SUBTITLE

Pour sélectionner une langue pour les sous-titres (DVD).

PROG./MEMO.

Pour afficher ou masquer le menu programme. Pour prérégler la fréquence des stations radio dans le récepteur.

REPEAT

Pour répéter un chapitre, une piste, un titre, tous.

CLEAR

Supprime un numéro de piste de la liste de programmation.

SCAN/SLOW(◀◀/▶▶)

Pour effectuer des recherches en arrière et en avant. Pour lancer la lecture au ralenti en retour/avance.

SKIP (◀◀/▶▶)

STOP (■)

PLAY (▶)

FM MODE

Cette touche permet de changer le mode du tuner de stéréo à mono et améliore généralement la réception.

PAUSE (||)

VOLUME (-/+)

Règle le volume de l'enceinte.

MUTING

Pour couper le son.

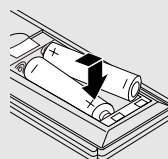
Plage de fonctionnement de la télécommande

Pointez la télécommande en direction du capteur à distance et appuyez sur les touches.

Cautions:

- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées et ne mélangez jamais des piles de types différents (standard, alcaline, etc.).
- Ne rangez pas les piles à un endroit accessible aux jeunes enfants.
- La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive comme le soleil, ou le feu.
- Au moment de l'élimination des batteries, les questions environnementales doivent être prises en considération, et les lois locales ou gouvernementales relatives à l'élimination des batteries doivent être strictement respectées

Mise en place de la pile de la télécommande



Retirez le couvercle de la batterie à l'arrière de la télécommande, et insérez deux piles (taille AAA) en respectant les polarités ⊕ et ⊖.

Installation et Configuration

Connexion à un téléviseur

Make one of the following connections, depending on the capabilities of your existing equipment.

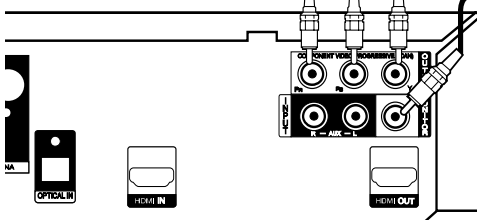
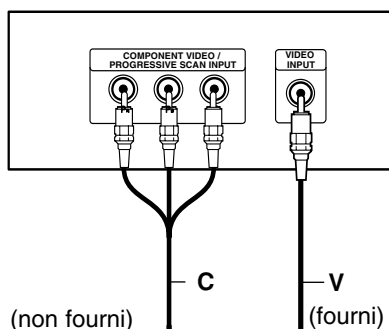
Astuces

- Selon votre téléviseur et les autres appareils que vous souhaitez brancher, il existe plusieurs manières de connecter le lecteur. Utilisez une des connexions décrites ci-dessous.
- Regardez SVP les manuels de votre téléviseur, de votre magnétoscope, de votre chaîne stéréo ou des autres appareils pour réaliser les meilleures connexions.

Attention:

- Contrôlez que l'Ampli-synthesiseur DVD/CD soit branché directement au téléviseur. Sélectionnez l'entrée AV correcte sur votre téléviseur.
- Ne branchez pas votre Ampli-synthesiseur DVD/CD au téléviseur via votre magnétoscope. Les images DVD pourraient subir des distorsions à cause du système de protection contre les copies.

Arrière du téléviseur



Panneau arrière du récepteur DVD/CD

Connexion Vidéo

Connectez la prise SORTIE MONITEUR de l'Ampli-synthesiseur DVD/CD à la prise vidéo du téléviseur en utilisant le câble vidéo fourni (V).

Raccordement de Component Vidéo

Branchez les prises de sortie périphérique vidéo (COMPONENT VIDEO OUT du l'Ampli-synthesiseur DVD/CD) aux prises jack correspondantes du téléviseur au moyen du câble Y P_B P_R câble (C).

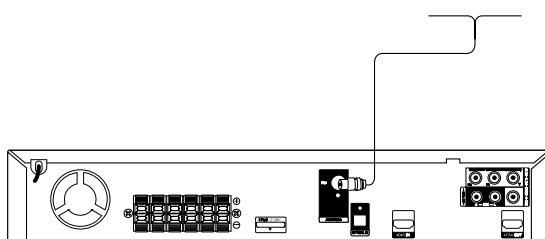
- Si votre téléviseur est un appareil haute définition ou numérique, vous pouvez en profiter pour régler la résolution vidéo maximum.
- Si votre téléviseur n'accepte pas la résolution réglée, des images déformées apparaîtront à l'écran. Consultez votre manuel d'utilisation puis réglez la résolution reconnue par le téléviseur.

Branchement des antennes

Branchez les antennes FM fournies pour écouter la radio.

- Connectez l'antenne-câble FM au connecteur de l'antenne FM.

Antenne filaire FM (fournie)

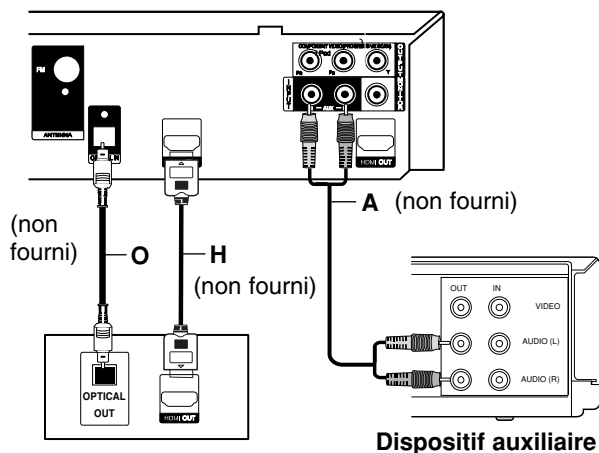


Remarques:

- Prenez soin de déplier entièrement l'antenne FM.
- Après avoir connecté l'antenne FM, donnez-lui la position la plus horizontale possible.

Raccordements d'équipement optionnel

Panneau arrière du récepteur DVD/CD



Lecteur DVD (ou dispositif numérique, etc.)

Connexion ENTRÉE AUX (A)

Connecter la prise de sortie du dispositif auxiliaire à la prise d'entrée AUDIO AUX. (G/D).

Connexion ENTRÉE OPTIQUE (O)

Connecter la sortie optique du lecteur de DVD (ou du dispositif numérique, etc.) à la prise de d'ENTRÉE OPTIQUE.

Raccordement à la prise HDMI (H)

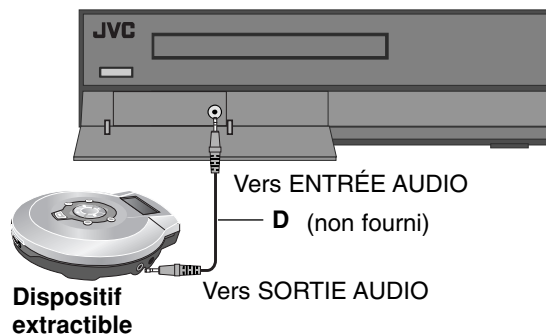
Utiliser un câble HDMI pour raccorder la prise HDMI INPUT de l'appareil à la prise HDMI du boîtier décodeur (ou appareil numérique, etc.). Appuyer sur FUNCTION pour choisir HDMI IN comme source externe. En mode HDMI IN, vous ne pourrez modifier la résolution. Modifiez la résolution de votre lecteur DVD (ou de votre périphérique numérique, etc.) en connectant l'unité.

Remarque :

Les images de l'entrée HDMI ne peuvent être transmises par les sorties vidéo en composantes et composite.

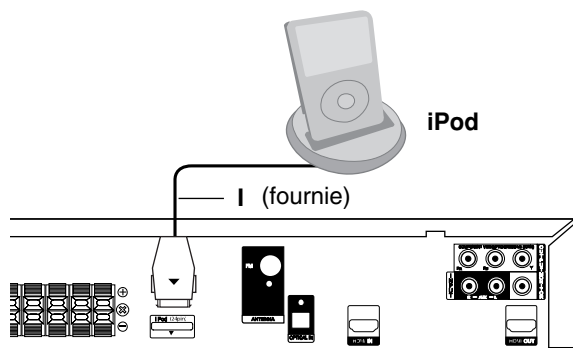
Connexion ENTRÉE AUDIO (D)

Connecter la prise de sortie du dispositif extractible (MP3 ou PMP, etc.) à la prise d'ENTRÉE AUDIO.



Connexion iPod (I)

Connectez l'iPod et l'unité via la station d'accueil de l'iPod (I).



Panneau arrière du récepteur DVD/CD

Remarques:

- La prise de connexion est protégée par un couvercle lors de son premier achat. Veuillez retirer le couvercle avant d'utiliser l'unité.
- Lorsque l'iPod n'est pas raccordé, insérez le couvercle de la broche. Il permet d'empêcher la poussière de s'insérer et éventuellement d'endommager l'unité.
- En fonction du type d'iPod, vous pourriez avoir à insérer l'un des adaptateurs de stations d'accueil dans la fente avant d'accueillir votre iPod.
- Réglez le volume à un niveau modéré avant de connecter votre iPod à cette unité.
- La prise pour le câble iPod de la station d'accueil est conçue de manière à ce que le connecteur s'enfiche dans un seul sens. Connectez l'extrémité du câble sur le côté de l'appareil de manière à ce que le symbole « ▲ » soit orienté vers le bas.

Branchement HDMI

À propos de l'HDMI

HDMI (Interface Multimédia Haute Définition) gère les données vidéos et audios à partir d'une connexion numérique unique, pour les sorties numériques des télévisions HDMI ou équipées du système DVI.

Une connexion à un téléviseur HDMI exige un câble HDMI ; la connexion à un téléviseur équipé de DVI exige un adaptateur DVI en plus du câble HDMI.

HDMI est compatible avec les formats vidéos standards, améliorés ou de haute définition, ainsi qu'avec les formats audios standards ou surround multicanaux. Les fonctionnalités de l'HDMI incluent la vidéo digitale non compressée, une bande passante d'une capacité maximale de 5gigabytes par secondes, un connecteur unique (au lieu de plusieurs câbles et connecteurs), la communication possible entre la source Audio/Vidéo et les appareils Audio/Vidéos comme la télévision numérique.

HDMI, le logo HDMI et l'Interface Multimédia Haute Définition sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC.

Si vous avez un moniteur ou un téléviseur HDMI, vous pouvez le raccorder à cet appareil à l'aide d'un câble HDMI.

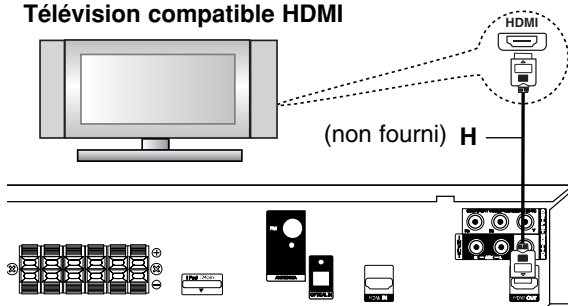
1. Raccordez la prise HDMI OUT de l'appareil à la prise HDMI d'un moniteur ou téléviseur HDMI compatible (H).
2. Réglez la source de la télévision sur HDMI (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre télévision).

Remarques à l'égard de la connexion pour la prise de sortie HDMI

- Si votre téléviseur n'accepte pas la résolution choisie, une image anormale s'affichera à l'écran. (Le message « TV do not support » apparaît à l'écran) Veuillez consulter le guide du propriétaire du téléviseur puis sélectionner la résolution appropriée à votre téléviseur.
- Changer la résolution quand l'unité est branchée au connecteur HDMI peut entraîner des dysfonctionnements. Pour résoudre le problème, arrêtez puis rallumez l'unité.
- Quand vous vous reliez un périphérique compatible HDMI ou DVI, assurez-vous de ce qui suit :
 - Éteignez votre périphérique HDMI/ DVI et cette unité. Rallumez ensuite le périphérique HDMI/ DVI et attendez environ 30 secondes avant d'allumer cette unité.
 - L'entrée vidéo du périphérique relié est définie correctement pour cette unité.
 - Le périphérique relié est compatible avec l'entrée vidéo 720X480i, 720X480p, 1280X720p, 1920X1080i ou 1920X1080p.

- Les résolutions 1080p, 720p et 480p sont la résolution appliquée par progressive scan.
- Tous les périphériques DVI compatibles HDCP fonctionneront avec cette unité.
- L'image ne sera pas affichée correctement avec un périphérique non-HDCP.

Télévision compatible HDMI



Panneau arrière du récepteur DVD/CD

Choix de la résolution

Vous pouvez changer la résolution des sorties composante et HDMI.

Appuyez plusieurs fois sur **SCAN MODE** pour sélectionner la résolution souhaitée - 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p

Il est possible que la résolution ne puisse pas être modifiée en raison du raccordement ou du téléviseur.

Remarque:

Selon votre téléviseur, certains des réglages de résolution peuvent avoir comme conséquence la disparition de l'image ou l'apparition d'une image anormale. Dans ce cas-ci, la **SCAN MODE** de presse à plusieurs reprises jusqu'à l'image réapparaît.

You can set 1080p video resolution to enjoy Full HD picture quality. (Full HD up-scaling)

Résolution disponible en fonction de la connexion

HDMI OUT (SORTIE HDMI) :

1080p, 1080i, 720p 480p et 480i.

COMPONENT VIDEO OUT

(SORTIE COMPONENT VIDEO) : 480p et 480i

VIDEO OUT (SORTIE VIDEO) : 480i

Remarque:

Si votre téléviseur ne prend pas en charge votre réglage de résolution, une image anormale apparaît à l'écran. Veuillez lire le guide de l'utilisateur de votre téléviseur, puis réglez une résolution qui soit prise en charge par votre téléviseur.

Branchement des haut-parleurs

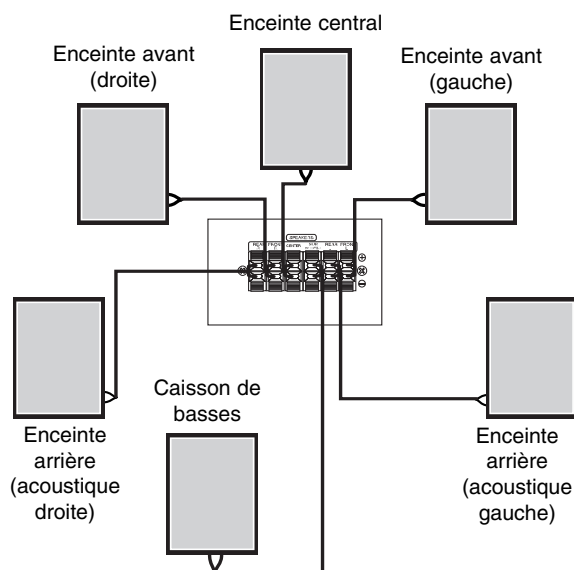
Brancher les haut-parleurs en utilisant les cordons de haut-parleurs fournis et en faisant correspondre les couleurs des bornes avec celles des cordons. Pour obtenir la meilleure amplitude de son, réglez les paramètres des haut-parleurs (distance, niveau, etc.).

Remarques:

- Prenez soin de bien faire correspondre le cordon haut-parleur avec la borne adéquate sur les éléments: + avec + et – avec –. Si les cordons sont inversés, le son sera déformé et manquera de précision.
- Si vous utilisez les haut-parleurs ayant des caractéristiques d'entrées minimales, réglez soigneusement le volume pour éviter un rendement excessif des haut-parleurs.

Attention :

- Les haut-parleurs gauche et droite peuvent être installés au mur.
- Lors de l'installation des haut-parleurs sur un mur, assurez-vous que les haut-parleurs soient installés par un personnel qualifié.
- N'installez PAS vous-même les haut-parleurs au mur afin d'éviter des dommages inattendus résultant d'une chute qui serait causée par une installation incorrecte ou par une faiblesse dans la structure du monde.
- Une grande attention dans la sélection d'un emplacement pour l'installation des haut-parleurs sur un mur. Une blessure corporelle ou un dommage aux appareils peut survenir si les haut-parleurs interfèrent avec des activités quotidiennes.



Affichage à l'écran de l'information du disque

Vous pouvez afficher à l'écran diverses informations relatives au disque inséré.

1. Appuyez sur DISPLAY pour afficher plusieurs informations sur la lecture.
Les éléments affichés varient en fonction du type de disques et du mode de lecture.



2. Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant sur ▲ / ▼ et modifier ou sélectionner le réglage en appuyant sur ◀ / ▶.
 - Titre (Plage) – Numéro du titre en cours (ou Plage) / nombre total de titres (ou pistes).
 - Chapitre – Numéro du chapitre en cours / Nombre total de chapitres.
 - Heure – Temps de lecture écoulé.
 - Audio – Langue ou canal audio sélectionné.
 - Sous-titrage – Sous-titres sélectionnés.
 - Angle – Angle de prise de vue sélectionné / nombre total d'angles de prise de vue.
 - Son – Mode son sélectionné.

Remarque:

Si aucune touche n'est pressée pendant plusieurs secondes, l'affichage à l'écran disparaît.

Configuration initiale

En vous servant du menu Setup (configuration), vous pouvez réaliser de divers réglages à des items tels que l'image et le son. En outre, vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres et le menu de configuration. Se reporter aux pages 10 à 13 pour avoir plus de détails sur les items du menu Setup.

Réglage de la langue initiale pour l'affichage à l'écran :

Au premier allumage de l'unité, celle-ci demande à régler la langue des menus. Suivez les descriptions ci-dessous après le raccordement de l'affichage. Après le réglage de la langue initiale pour l'affichage à l'écran, définissez le code de zone (voir page 13).

1. Appuyez sur POWER pour allumer l'unité. Le menu de réglage de la langue apparaît à l'écran.



2. Utilisez pour ◀ / ▶ / ▲ / ▼ sélectionner une langue, puis appuyez sur ENTER. Le menu de confirmation apparaît.
3. Utilisez ◀ / ▶ pour sélectionner [Enter] puis appuyez sur ENTER pour finir l'installation de la langue.

Pour afficher et effacer le menu:

Appuyez sur SETUP pour montrer le menu. Si vous appuyez une autre fois sur SETUP, vous retournez à l'écran initial.

Pour passer au niveau suivant:

Appuyez sur ▶ de la télécommande.

Pour revenir au niveau antérieur:

Appuyez sur ◀ de la télécommande.

À propos du menu d'aide

Menu	Boutons	Fonction
▲ / ▼ Move	▲ / ▼	Changement de menu
◀ Prev.	◀	Niveau précédent
▶ Select	▶	Niveau suivant ou sélection de menu
↺	RETURN	Menu de configuration des haut-parleurs 5.1
⊙	ENTER	Confirmation du menu

Opération Générale

1. Appuyez sur SETUP.

Le menu de configuration apparaît.



2. Employez ▲ / ▼ pour choisir l'option désirée, appuyez après sur ► pour passer au deuxième niveau. L'écran affiche la configuration actuelle pour l'item choisi, de même que pour la configuration alternative.
3. Employez sur ▲ / ▼ pour choisir la deuxième option désirée, appuyez après sur ► pour passer au troisième niveau.
4. Employez sur ▲ / ▼ pour choisir la configuration désirée, appuyez après sur ENTER pour confirmer votre choix. Quelques sélections demandent des procédures supplémentaires.
5. Appuyez sur SETUP ou PLAY (►) pour quitter le menu de Configuration.

LANGUAGE



Langue du menu (Menu Language)

Choisissez une langue pour le menu de configuration et l'affichage sur écran.

Disque Audio / Sous Titre Du Disque / Menu De Disque

Choisissez la langue de votre préférence pour la piste audio (audio du disque), les sous-titres et le menu du disque.

Original - Il fait référence à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

Autre - Pour sélectionner une langue différente, appuyez sur les touches numériques pour entrer le numéro à quatre chiffres correspondant au code langue listé à la page 22. Si vous entrez un mauvais code langue, appuyez sur CLEAR.

AFFICHAGE



Aspect TV

4:3 - Choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV de taille standard 4:3.

16:9 - choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV grand écran de 16:9

Mode d'affichage

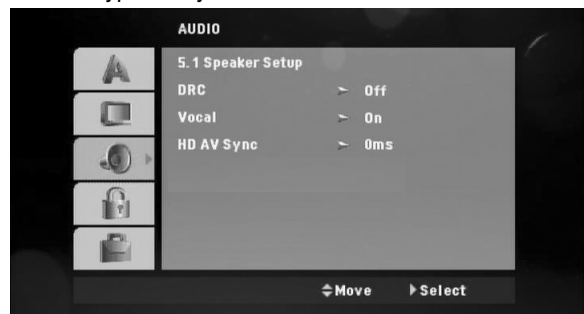
La configuration mode d'écran fonctionne uniquement lorsque le mode d'Aspect du Téléviseur est en "4:3"

Letterbox - Montre une image large avec des bandes en haut et en bas de l'écran.

Panscan - Montre automatiquement l'image large sur la totalité de l'écran et coupe les bords excédants.

AUDIO

Chaque disque DVD possède une variété d'options de sortie audio. Introduisez les options AUDIO du lecteur selon le type de système audio dont vous vous servez.



Commande de plage dynamique (DRC)

En format DVD*, la technologie audio numérique vous permet d'écouter les plages sonores d'un programme de la manière la plus réaliste et précise possible. Cependant, il se peut que vous souhaitiez utiliser la fonction de compression dynamique de la sortie audio (laquelle équilibre le volume entre les sons les plus élevés et les plus faibles).

Ainsi, vous pouvez regarder un film en maintenant le volume sonore à un niveau relativement bas sans nuire à la netteté du son. Pour activer cette fonction, réglez DRC sur Marche.

*1: Dolby Digital uniquement

Vocal

Mettez uniquement en mode vocal si un DVD de karaoké multicanal est en lecture. Les canaux de karaoké du disque sont alors mélangés à un son stéréo normal.

Synchronisation HD AV

Lors de l'utilisation de la télévision numérique. Parfois, le signal AV peut ne pas être transmis simultanément en raison d'une transmission différée du signal vidéo par rapport au signal audio.

Cela est dû au fait que, dans le cas de la télévision numérique, la conversion du signal vidéo analogique en signal numérique prend un certain temps. Cela revient à dire que vous ne pouvez pas jouir simultanément des images à l'écran et du son provenant des haut-parleurs, quoiqu'il s'agisse de la même scène.

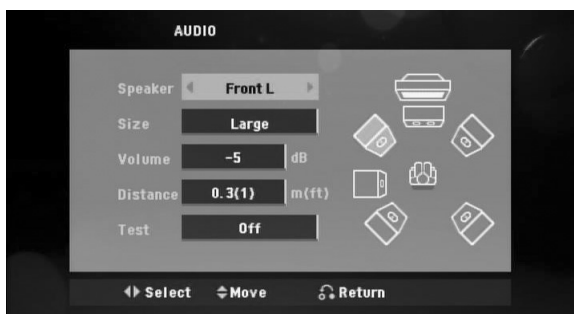
Dans le menu Synchro AV HD, vous pouvez régler le temps de retard pour le signal audio, de sorte qu'il y ait une transmission simultanée du signal AV.

- Le temps de retard peut être réglé en unités de 10msec. (0 ~ 300ms)
- Le temps de retard est différent pour chaque marque de téléviseur. Ainsi donc, il faut que vous régliez le temps de retard optimum pour votre téléviseur.

Réglage 5.1

Effectuez les réglages suivants pour le décodeur ambiophonique 5.1 voies incorporé.

1. Appuyez sur ENTER; le menu de Configuration des Enceintes 5.1 s'affiche.



2. Utilisez ◀ / ▶ pour sélectionner l'enceinte souhaitée.
3. Réglez les options à l'aide des boutons ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Retour au menu précédent.

Sélection des Enceintes

Sélectionnez l'enceinte que vous voulez ajuster.

[Enceinte Avant (Avant G), Enceinte Avant (Avant D), Enceinte Centrale (Centre), Caisson de Grave (Sub Woofer), Enceinte Arrière (Arrière G), Enceinte Arrière (Arrière D)]

Remarque:

Certains réglages de haut-parleurs sont défendus par le contrat de licence Dolby Digital.

Taille

Puisque les réglages des haut-parleurs sont fixés, vous ne pouvez pas les changer.

Volume

Réglez le volume de sortie du haut-parleur sélectionné à l'aide des touches ◀ / ▶. (-5dB ~ +5dB)

Distance

Lorsque vous avez raccordé les haut-parleurs à votre récepteur DVD, réglez la distance entre les haut-parleurs et votre point d'écoute si la distance des haut-parleurs du centre ou arrière est plus grande que la distance des haut-parleurs avant. Ceci permet au son provenant de chaque haut-parleur d'être entendu par l'auditeur à toutes les fois. Appuyez sur ◀ / ▶ pour ajuster la distance du haut-parleur sélectionné. La distance est équivalente à une différence de la distance entre le haut-parleur du centre ou arrière et les haut-parleurs avant.

Réglage 5.1

Test (Essai)

Appuyez sur ◀ / ▶ pour calibrer les niveaux de sortie de chaque enceinte. Réglez le volume de façon à ce qu'il coïncide avec le volume des signaux d'essai mémorisé dans le système.

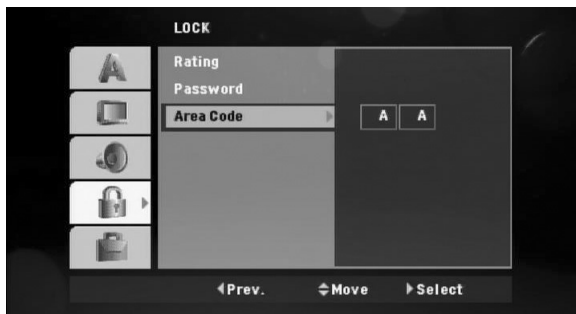
Avant Gauche (Avant G) → Centre → Avant Droite (Avant D) → Arrière Droite (Arrière G) → Arrière Gauche (Arrière D) → Sub Woofer

BLOQUE (CONTRÔLE DES PARENTS)



Réglage initial le code régional :

Voir les codes régionaux à la page 22.



1. Sélectionnez le menu LOCK (VERROUILLAGE), puis appuyez sur ▶.
2. Pour accéder aux options de LOCK (VERROUILLAGE), vous devez saisir le mot de passe que vous avez créé. Saisissez un mot de passe puis appuyez sur ENTER (RETOUR). Saisissez-le de nouveau puis appuyez sur ENTER pour vérification. Si vous faites une erreur avant d'appuyer sur ENTER, appuyez sur CLEAR (EFFACER).
3. Sélectionner le premier caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur ▶ puis sélectionnez le deuxième caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur ENTER (RETOUR) pour confirmer le choix du code régional.

Classement

Pour bloquer la lecture des DVD classifiés en fonction de leur contenu. Tous les disques ne sont pas classifiés.

1. Choisissez "Classement" sur le menu BLOQUE puis appuyez sur ▶.
2. Rentrez un mot de passe puis appuyez sur ENTER.
3. Choisissez un niveau de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ / ▼.

Classement 1-8: Le niveau un (1) a le plus grand nombre de restrictions et le niveau huit (8) est le moins sévère.

Debloquer: Si vous choisissez debloquer, le contrôle des parents n'est pas activé et le disque peut être lu en entier.

4. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix de niveau d'interdiction, appuyez après sur SETUP pour quitter le menu.

Mot De Passe

Vous pouvez indiquer ou modifier votre mot de passe.

1. Sélectionnez l'option Mot De Passe dans le menu BLOQUE, puis appuyez sur ▶.
2. Suivez l'étape 2 comme indiqué ci-dessus (Classement). Pour modifier votre mot de passe, appuyez sur ENTER lorsque l'option "Changement" est surlignée. Rentrez votre ancien mot de passe puis rentrez et vérifiez votre nouveau mot de passe.
3. Appuyez sur SETUP pour quitter le menu.

Si vous oubliez votre mot de passe

Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez l'effacer en respectant les indications suivantes :

1. Appuyez sur SETUP pour afficher le menu Réglage.
2. Sélectionnez le menu LOCK (Verrouillage).
3. Rentrez le code à 6 chiffres "210499" puis appuyez sur ENTER. Le mot de passe est effacé.

Code régional

Indiquez le code de la zone dont les standards ont été utilisés pour classier le DVD. Voir la liste page 22.

1. Choisissez "Code régional" sur le menu BLOQUE, appuyez après sur ▶.
2. Suivez l'étape 2 comme montré page précédente (Classement).
3. Choisissez le premier caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur ENTER puis sélectionnez le second caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer le code régional choisi.

AUTRES



Il n'y a pas de sélection pour le réglage de cette option.

Opération

Fonctionnalités générales

Touches	Actions	Disques
▲ (OPEN / CLOSE)	Pour ouvrir ou fermer le tiroir disque.	ALL
⏸ (PAUSE)	Pendant la lecture, appuyez sur ⏸ pour passer en mode pause. Appuyez sur ⏸ plusieurs fois pour faire une lecture Image par Image.	ALL DVD
⏮ / ⏭	Pendant la lecture, appuyez sur ⏮ ou ⏭ pour aller au chapitre/à la piste suivante ou pour retourner au début du chapitre/de la piste en cours. Appuyez deux fois sur SKIP ⏮ pour revenir au chapitre/piste précédente.	ALL
⏪ / ⏩	Pendant la lecture appuyez plusieurs fois sur ⏪ ou ⏩ pour sélectionner la vitesse de scan désirée. DVD : ⏪, ⏪⏪, ⏪⏪⏪, ⏪⏪⏪⏪ ou ⏩, ⏩⏩, ⏩⏩⏩, ⏩⏩⏩⏩ WMA/MP3, Audio CD : ⏪ (X2, X4, X8) ou ⏩ (X2, X4, X8)	DVD ACD MP3 WMA
REPEAT	Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré. Disques Vidéos DVD : Chapter/Title/Off Audio CD, Disques DivX/MP3/WMA : Plage / Tous / Arrêt	ALL
TOP MENU	Si le titre du DVD en cours dispose d'un menu, le menu du titre apparaît à l'écran. Autrement, le menu du disque apparaît.	DVD
MENU	Le menu du disque apparaît à l'écran.	DVD
🗨 (SUBTITLE)	Pendant la lecture, appuyez sur SUBTITLE à plusieurs reprises pour sélectionner la langue des sous-titres que vous souhaitez.	DVD
SLOW	En mode pause, appuyez sur SLOW (⏪ ou ⏩) pour sélectionner la vitesse souhaitée. DVD : ⏮ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) ou ⏭ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	DVD

Fonctions supplémentaires

Recherche par l'heure **DVD**

Pour démarrer la lecture d'un disque à une heure quelconque choisie:

1. Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour sélectionner l'icône de l'horloge et le message "--:--:--" s'affichera.
3. Introduisez l'heure de démarrage requise en heures, minutes et secondes de gauche à droite. Si vous vous trompez de numéros, appuyez sur CLEAR pour effacer les numéros que vous avez introduits. Puis introduisez les numéros corrects.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer. Le lecture démarrera à l'heure sélectionnée.

Vitesse de lecture : 1.5 x

DVD

Il est possible de lire à une vitesse de 1.5 x. La vitesse 1.5 vous permet de regarder des films et d'écouter le son à une vitesse supérieure à la normal d'un disque.

1. Pendant la lecture, appuyer sur PLAY (▶) pour lire à une vitesse de 1.5 x. «▶X1.5 » s'affiche à l'écran.
2. Appuyer à nouveau sur PLAY (▶) pour quitter cette fonction.

Economiseur d'écran

L'économiseur d'écran s'affiche lorsque le lecteur DVD est laissé en mode de lecture arrêtée pendant cinq minutes environ. Pour annuler l'économiseur d'écran (Screen Saver), appuyez sur n'importe quelle touche, puis faites fonctionner l'appareil.

Mémoire de la dernière scène **DVD**

Ce lecteur mémorise la dernière scène du dernier disque lu. La scène reste dans la mémoire même si le disque est enlevé du boîtier ou si l'appareil est débranché. Si l'on introduit un disque ayant une scène mémorisée, la scène est automatiquement lue.

Remarque:

Ce lecteur ne mémorise pas la scène d'un disque si l'appareil est mis hors tension avant de commencer la lecture dudit disque.

Disque mixte – MP3/WMA et JPEG

Lorsque vous lisez un disque contenant à la fois des fichiers MP3/WMA et JPEG, vous pouvez sélectionner quel menu de fichiers vous aimeriez lire en appuyant sur MENU.

Lire un CD Audio ou un fichier MP3/WMA

Cet appareil peut lire les CD Audios et les supports contenant des fichiers MP3/WMA.

MP3/WMA/CD Audio

Une fois que vous avez inséré un CD contenant des fichiers MP3/WMA, ou bien audio, un menu apparaît sur l'écran de télévision. Appuyez sur ▲ / ▼ PLAY (LECTURE) ou ENTER et la lecture démarre. Vous pouvez utiliser différentes fonctions de lecture. Voir pages 14.



Étiquette ID3

Lorsque vous lisez un fichier contenant des informations comme les titres des pages, vous pouvez visualiser ces informations en appuyant sur DISPLAY (chanson, artiste, album, genre, commentaire).

Pour être compatibles avec ce lecteur, les disques MP3/WMA doivent avoir les caractéristiques suivantes:

- Fréquence d'échantillonnage : entre 32 et 48kHz (MP3), entre 32 et 48 kHz (WMA).
- Vitesse de Bit: entre 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- L'appareil ne peut pas effectuer la lecture d'un fichier MP3/WMA comportant autre extension qui ne soit pas ".mp3" / ".wma".
- Le format physique du CD-R devra être ISO 9660.
- Si des fichiers MP3 / WMA sont enregistrés à l'aide d'un logiciel ne pouvant pas créer de système de fichier (ex.: Direct-CD), il est impossible de lire les fichiers MP3/ WMA. L'emploi de Easy-CD Creator créant un système de fichier ISO 9660 est conseillé.
- Les noms des fichiers devront comporter 8 lettres au maximum et incorporer une extension.mp3 ou .wma.
- Ils ne doivent pas comporter de caractères spéciaux tels que / ? * : " < > | etc.
- Le nombre total de fichiers sur le disque devra être inférieur à 999.

Ce lecteur DVD/CD exige des disques et des enregistrements conformes à certains standards techniques afin d'atteindre une qualité de lecture optimale. Les DVD pre-enregistrés sont conçus pour respecter automatiquement ces standards.

Il existe plusieurs types de formats de disques à enregistrer différents (y compris CD-R, contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci demandent certaines conditions pre-existantes (voir ci-dessus) afin d'en assurer une lecture compatible.

Les clients doivent savoir qu'une autorisation est requise pour télécharger des archives MP3 / WMA ainsi que de la musique depuis l'Internet. Notre entreprise n'a pas le droit d'octroyer cette permission-là. Celle-ci devra toujours être demandée au détenteur de droits d'auteur.

Lecture programmée

La fonction Programme vous permet de garder vos pistes favorites dans la mémoire du lecteur, à partir d'un disque donné. Un programme peut contenir 30 pistes.

1. Insérez un disque.
Disques CD audio ou MP3/WMA:
2. le disque. Pour ajouter un ou plusieurs morceaux de musique dans la liste de programmation, appuyez sur **PROG./MEMO.** pour passer en mode d'édition de programme (la marque  apparaît sur le menu).
3. Sélectionnez une musique de la [List] à l'aide de ▲ / ▼ puis appuyez sur **ENTER** pour ajouter le morceau à la liste de programmation.
4. Sélectionnez le morceau à partir de la liste de programmation puis appuyez sur **ENTER** pour démarrer la lecture programmée.

Répétition des pistes programmées

1. Appuyez sur REPEAT lors de la lecture d'un disque. L'icône Répétition s'affichera.
2. Appuyez sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré.
 - Piste: répète la piste actuelle.
 - Tout: répète toutes les pistes de la liste programmée.
 - Désactivé (pas d'affichage): ne lit pas à plusieurs reprises.

Effacement d'une piste de la liste programmée

1. Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner la piste que vous voulez effacer de la liste programmée.
2. Appuyez sur CLEAR (Effacer) en mode d'édition de programme.

Effacement de toute la liste programmée

Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner [Clear All] (Effacer tout) puis appuyez sur ENTER (Entrée) en mode d'édition de programme.

Remarque:

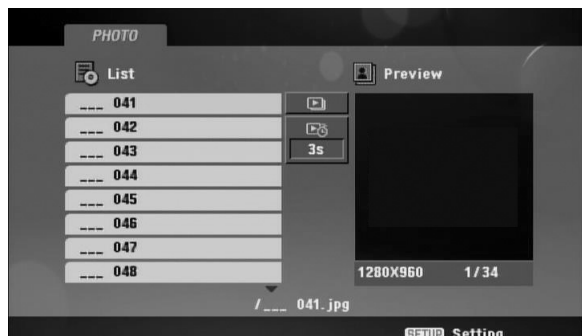
Les programmes sont également effacés lorsque le disque est retiré, l'appareil est mis en arrêt ou la fonction est changée.

Visionnement d'un fichier JPEG

Cette unité peut lire des disques contenant des fichiers JPEG. Avant de lire des enregistrements en format JPEG, veuillez consulter la section des remarques sur les enregistrements JPEG à droite.

1. Introduisez un disque et fermez le boîtier.

Le menu PHOTO est affiché sur le moniteur TV.



2. Appuyez sur ▼ / ▲ pour choisir un dossier, et appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers sera affichée dans le dossier. Si vous vous trouvez sur une liste des fichiers et vous désirez retourner à la liste de Dossiers, employez les touches ▼ / ▲ de la télécommande pour sélectionner [] et appuyez sur ENTER.

3. Si vous désirez visionner un fichier déterminé, appuyez sur ▼ / ▲ pour sélectionner un fichier et appuyez sur ENTER ou PLAY. La lecture du fichier commence. Au moment de visionner un fichier, vous pouvez appuyer sur STOP pour retourner au menu précédent (JPEG menu).

Conseil:

- Il y a quatre options pour la vitesse de défilement:
[] : 3s, 5s, 8s

Utilisez les boutons ▲ ▼ ◀ ▶ pour mettre en surbrillance la vitesse. Ensuite, utilisez les boutons ◀ / ▶ pour sélectionner l'option que vous voulez utiliser, puis appuyez sur ENTER.

Remarque :

Selon la taille et la résolution des fichiers JPEG, le diaporama peut défiler plus lentement.

Diaporama (Présentation des Diapositives)

1. Mettez en surbrillance le fichier (non le dossier) que vous aimeriez commencer à voir en diaporama.
2. Sélectionnez la vitesse du diaporama.
(Reportez-vous aux conseils sur cette page)
3. Employez ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner [] Slide Show et appuyez après sur ENTER (Vous ne pouvez pas changer la résolution).

Remarques:

- La séquence du diaporama est de haut en bas et ne peut pas être inversée.
- Le diaporama ne peut pas se répéter automatiquement, vous pouvez recommencer le diaporama manuellement.

- Pendant le diaporama, un menu d'aide apparaît au bas de l'écran. Pour masquer ce menu d'aide, appuyez sur ENTER (Entrée) ou DISPLAY (Afficher). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour faire réapparaître le menu d'aide.
- Pour fermer le diaporama JPEG, appuyez sur RETURN (Retour) ou STOP [].

Image Immobilisée

1. Appuyez sur PAUSE [] pendant le visionnement d'une diapositive. L'appareil sera mis maintenant en mode PAUSE [].
2. Pour retourner au visionnement de la diapositive, appuyez sur PLAY ou appuyez sur PAUSE [] à nouveau.

Se déplacer vers un autre fichier

Appuyez une fois sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) en cours de visionnement d'une image pour avancer vers le fichier suivant ou précédent.

Pour faire pivoter l'image

Appuyez sur ▲ ▼ pendant que vous voyez une image pour la faire pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

Écouter de la musique pendant le défilement du diaporama

Vous pouvez écouter de la musique pendant le défilement d'un diaporama, si le disque contient à la fois de la musique et des fichiers photo. Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ mettre en surbrillance l'icône [] puis appuyez sur PLAY (▶) pour débuter le défilement du diaporama. Cette fonction est disponible avec un disque uniquement.

À propos du menu d'aide

Menu	Boutons	Fonction
▲ ↘ 90° / ▼ ↙ 90°	▲ / ▼	Rotation de l'image
◀ Prev. / ▶ Next	◀ / ▶	Fichier précédent ou suivant
[]	RETURN	Fermer le diaporama
[]	ENTER	Masquer le menu d'aide

La compatibilité du disque JPEG avec ce lecteur est ainsi limitée:

- En fonction de la taille et du nombre des fichiers JPEG, il peut prendre longtemps pour que le lecteur de DVD/CD lise les contenus du disque. Si rien ne s'affiche à l'écran après plusieurs minutes, c'est peut être que certains fichiers sont trop lourds, faites diminuer la résolution des fichiers JPEG au-dessus des 2760 x 2048 pixels et gravez un autre disque.
- Le nombre de fichiers et de dossiers sur le disque devra être inférieur à 999.
- Quelques disques peuvent être incompatibles vu la différence de format d'enregistrement ou leurs caractéristiques.
- Vérifiez que tous les fichiers sélectionnés aient des extensions ".jpg" au moment de les copier sur le CD.
- Si les fichiers ont des extensions ".jpe" ou ".jpeg", prière de les enregistrer comme des fichiers ".jpg".
- Les fichiers sans extension ".jpg" ne pourront pas être lus par ce lecteur DVD. Même dans le cas où les fichiers sont montrés comme des fichiers d'image JPEG sur l'Explorateur de Windows.

Utilisation de l'iPod

Pour plus de renseignements, se référer au guide de l'iPod.

Mode iPod : Vous pouvez faire fonctionner votre iPod en utilisant la télécommande fournie et les commandes de votre iPod.

mode iPod : Vous pouvez faire fonctionner votre iPod en contrôlant le menu OSD affiché à l'écran, avec la télécommande fournie. Les commandes de votre iPod ne peuvent être utilisées dans ce mode.

Fonctionnement général

1. Reliez votre iPod à cette unité avec le câble iPod. Voir page 7.
2. Allumez l'unité.
Votre iPod s'allume automatiquement.
3. Appuyez sur la touche iPod de la télécommande pour passer en mode iPod.
Le menu iPod apparaît à l'écran.
L'écran initial du menu iPod correspond au mode iPod OSD.
4. Utilisez ▲ / ▼ et ENTER sur la télécommande pour afficher la liste du menu.
5. Appuyez sur ENTER pour lire.

Fonctionnalités générales

Mettre la lecture en pause

Appuyez sur **PAUSE (||)** ou **PLAY (▶)** pour mettre la lecture en pause. Appuyez sur **PAUSE (||)** ou **PLAY (▶)** pour reprendre la lecture.

Sauter au fichier suivant/ précédent

Appuyez sur **SKIP(▶▶)** pour passer au fichier suivant.

Appuyez sur **SKIP(◀◀)** pour revenir au début du fichier en cours.

Appuyez sur **SKIP(◀◀)** deux fois rapidement pour revenir au fichier précédent.

Fast forward or fast reverse

Pendant la lecture, appuyer et maintenir enfoncée la touche **SCAN (◀◀ ou ▶▶)**, et puis relâchez-la au point souhaité.

Lecture à répétition

Appuyez sur **REPEAT** à plusieurs reprises pour choisir un article à répéter. Le fichier en cours sera relu à l'arrière à plusieurs reprises. Pour revenir au mode normal de lecture, appuyez sur **REPEAT** à plusieurs reprises (cette fonction n'est pas disponible pour les fichiers vidéo).

Message iPod

«**Veuillez vérifier votre iPod**» ("Please, check your iPod") - Si l'alimentation de votre iPod est insuffisante ou si celui-ci est mal connecté ou s'il s'agit d'un dispositif inconnu. Réinitialisez l'iPod s'il ne fonctionne pas correctement. (Reportez-vous à <http://www.apple.com/support/>)

«**Branchez la prise [VIDEO OUT] du récepteur à la télé puis alterner la source au téléviseur conformément.**» «**Veuillez contrôler par le biais de l'afficheur iPod.**» ("Connect Video Out(only composite) from the HTS to the TV and switch TV input accordingly.", "Please, Control through an iPod's display.") - Quand vous reliez l'unité et le téléviseur à la prise COMPONENT VIDEO OUT ou HDMI OUT, connectez l'unité et le téléviseur à la sortie VIDÉO OUT (MONITOR).

iPod compatible

- L'unité raccordée à un connecteur de station d'accueil pourrait ne pas fonctionner correctement.
- La compatibilité avec votre iPod peut varier selon le type de iPod.
- Selon la version du logiciel de votre iPod, il est possible que vous ne puissiez pas contrôler votre iPod depuis l'appareil. Nous conseillons d'installer la dernière version du logiciel.

Remarques:

- Il peut y avoir des interférences selon le dispositif iPod.
- Les fichiers vidéo ne sont diffusés seulement quand vous connectez l'unité à la sortie VIDÉO OUT (MONITOR).
- Reliez l'extrémité du câble avec le marquage "" tourné vers le bas, à l'arrière de l'unité.
- Faites attention à ne pas enfoncer la station d'accueil de l'iPod trop fortement dans l'unité lorsque vous la connectez ou la déconnectez. Mais le câble peut être endommagé.
- JVC n'est pas responsable des pertes de données sur un iPod durant l'utilisation avec ce système.
- Ce système peut recevoir du son analogique à partir des modèles suivants de iPod :
 - iPod touch
 - iPod classic
 - iPod 5e génération
 - iPod 4e génération
 - iPod nano (1re/2e/3e génération)
 - iPod mini (1re/2e génération)
 - iPhone 3G
- Si le contenu du iPod n'est pas lu correctement, mettez à jour le logiciel de votre iPod à la dernière version. Pour des détails au sujet de la mise à jour du iPod, vérifiez sur le site Internet d'Apple <<http://www.apple.com>>.
- Réglez le volume sur un niveau modéré avant de relier votre iPod à cet appareil.

- "Made for iPod" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à l'iPod et a été certifié par le développeur comme répondant aux standards de performances d'Apple.
- "Compatible avec l'iPhone" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à l'iPhone et a été certifié par le développeur comme répondant aux standards de performances d'Apple.
- Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité.

Présélectionner les stations radio

Vous pouvez présélectionner 50 stations FM. Avant de les faire fonctionner, prenez soin de vérifier que le volume est au minimum.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** de la télécommande, jusqu'à ce que FM apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
2. Appuyez sans relâcher sur **TUNING.(-/+)** pendant environ deux secondes jusqu'à ce que la fréquence affichée commence à changer ; relâchez alors la touche.
Le balayage s'arrête lorsque le récepteur DVD/CD trouve une station.
3. Appuyez sur la touche **PROG./MEMO.** de la télécommande.
Un numéro présélectionné apparaîtra sur l'écran.
4. Appuyez sur les touches **PRESET (-/+)** de la télécommande pour définir le numéro de présélection désiré.
5. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **PROG./MEMO.** de la télécommande.
La station est enregistrée.
6. Répétez les étapes de 3 à 6 pour enregistrer les autres stations.

Pour régler une station avec un faible signal

Appuyez à plusieurs reprises sur **TUNING.(-/+)** dans l'étape 2 pour syntoniser une station manuellement.

Pour annuler toutes les stations mémorisées

Maintenez appuyée la touche **PROG./MEMO.** pendant environ deux secondes et "ERASE ALL" apparaîtra dans la fenêtre d'affichage, puis appuyez à nouveau sur **PROG./MEMO.** et les émetteurs sont effacés.

- Si vous êtes entrés par erreur dans le mode "ERASE ALL" et si vous ne souhaitez pas effacer la mémoire, n'appuyez sur aucune touche. Après quelques secondes, l'affichage "ERASE ALL" disparaît tout seul et revient au mode normal.

Remarque:

Si toutes les stations ont déjà été entrées, le message **FULL (PLEINE)** apparaîtra sur l'écran pendant un moment, c'est alors qu'un numéro présélectionné s'affichera. Pour modifier le numéro présélectionné, suivre les étapes 4-5 comme ci-dessus

Écouter la radio

Préréglez d'abord les stations radio dans la mémoire de l'Ampli-sintoniseur DVD/CD. (voir "Présélectionner les stations radio" sur la gauche).

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** de la télécommande, jusqu'à ce que FM apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
La dernière station reçue est sélectionnée.
2. Appuyez plusieurs fois sur **PRESET (-/+)** pour sélectionner la station désirée.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le récepteur DVD/CD enregistre une station présélectionnée à la fois.
3. Réglez le volume à l'aide du bouton **VOLUME** du panneau avant ou en appuyant à répétition sur les touches **VOLUME +** ou **-** de la télécommande.

Pour éteindre la radio

Appuyez sur **POWER** pour éteindre le récepteur DVD/CD ou choisir un autre mode.

Pour écouter des stations de radio non présélectionnées

- Utilisez le réglage manuel ou automatique.
- Pour un accord manuel, appuyez sur **TUNING.(-/+)** à plusieurs reprises.
- Pour un accord automatique, appuyez sans relâcher sur **TUNING.(-/+)** du panneau avant pendant environ deux secondes.

Pour sélectionner directement un émetteur préprogrammé

Vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner directement un émetteur préprogrammé.

Par exemple, pour écouter l'émetteur préprogrammé 4, appuyez sur 4 de la télécommande. Appuyez sur 1, puis sur 9 (dans les 3 secondes) pour écouter l'émetteur 19 préprogrammé.

Pour information

• Si un programme FM est brouillé

Pour afficher « STEREO », appuyez sur **FM MODE**. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour afficher « MONO ». L'effet stéréo est supprimé, mais la réception est meilleure. Appuyez à nouveau sur le bouton pour rétablir l'effet stéréo.

• Pour une meilleure réception

Réalignez l'antenne.

Programmation du Temporisateur de Sommeil

Appuyez sur SLEEP/DIMMER une ou plusieurs fois, pour choisir le délai, entre 10 et 180 minutes, avant l'arrêt du lecteur. Pour vérifier le temps restant, appuyez sur SLEEP/DIMMER. Pour désactiver la fonction de sommeil, appuyez sur SLEEP/DIMMER à plusieurs reprises jusqu'à ce que « SLEEP 10 » apparaisse, et appuyez sur SLEEP/DIMMER de nouveau tandis que « SLEEP 10 » est affiché.

Remarque

Vous pouvez vérifier le temps restant avant que le récepteur DVD/CD ne s'éteigne. Appuyez sur SLEEP/DIMMER. Le temps restant apparaît sur l'écran.

Variateur

Cette fonction s'affiche dans la fenêtre d'affichage et l'indicateur du volume est en condition allumée. Appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP/DIMMER.

Sourdine

Appuyez sur MUTING pour mettre en sourdine votre appareil. Vous pouvez mettre l'appareil en sourdine, pour répondre au téléphone, par exemple. L'indicateur « MUTING » (Silence) clignote à l'écran.

Remarques:

Cette mise en sourdine n'affecte pas la sortie audio vers HDMI; elle met seulement en sourdine la sortie des haut-parleurs raccordés à l'appareil.

Réglage du verrouillage d'éjection de disque

Vous pouvez verrouiller le plateau de disque pour empêcher le disque d'être éjecté.

Lorsque l'unité principale est éteinte, maintenez enfoncée la touche STOP sur le panneau frontal durant 5 secondes.

Si vous essayez d'ouvrir le plateau de disque en appuyant sur la touche OPEN/CLOSE, le plateau de disque ne s'ouvre pas et « LOCKED »

(VERROUILLÉ) apparaît dans la fenêtre d'affichage.

Pour annuler le verrouillage d'éjection de disque, maintenez enfoncée la touche STOP sur le panneau avant de nouveau durant 5 secondes lorsque l'unité principale est éteinte.

« UNLOCKED » (DÉVERROUILLÉ) est affiché dans la fenêtre d'affichage.

Remarque:

Avant d'éteindre l'unité principale, la fonction DVD/CD doit être sélectionnée.

Écoute audio à partir d'une source externe

Vous pouvez écouter des fichiers audio à partir d'une source externe par l'entremise de votre appareil.

Appuyez à plusieurs reprises sur INPUT pour sélectionner la source d'entrée voulue. - AUX, AUX OPT, AUDIO IN, HDMI IN, IPOD OSD, IPOD

Réglage du mode ambiance

Ce système dispose d'un certain nombre de champs sonores pré-réglés. Vous pouvez sélectionner un mode sonore souhaité par l'utilisation de **SOURROUND**. Vous pouvez changer le réglage de la fonction **SOURROUND** à l'aide de la touche ◀/▶ lorsque les informations **SOURROUND** sont affichées. Les informations affichées pour l'égaliseur peuvent être différentes selon les sources sonores et les effets.

[[PLII MOVIE/ PLII MUSIC/ PLII MTRX(matrix)] Dolby Pro Logic : permet de lire une source stéréo sur le canal 5. (Nous vous recommandons d'utiliser le mode PLII MTRX.).

[Bypass] Vous pouvez apprécier un son agréable et naturel.

Remarques:

- Dans certains modes ambiance, il peut arriver que des haut-parleurs ne produisent aucun son ou que des sons faibles, cela dépend du mode ambiance et de la source audio, cela n'est pas une défectuosité.
- Il se peut que vous ayez besoin de régler de nouveau le mode ambiance, après avoir changé l'entrée (input), parfois même après avoir changé la piste sonore.

Codes des Langues

Consultez cette liste afin d'introduire la langue choisie pour les configurations initiales suivantes:
Disque Audio, Sous Titre Du Disque, Menu De Disque.

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhazian	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singhalese	8373
Afar	6565	Finnish	7073	Lithuanian	7684	Slovak	8375
Afrikaans	6570	French	7082	Macedonian	7775	Slovenian	8376
Albanian	8381	Frisian	7089	Malagasy	7771	Somali	8379
Ameharic	6577	Galician	7176	Malay	7783	Spanish	6983
Arabic	6582	Georgian	7565	Malayalam	7776	Sudanese	8385
Armenian	7289	German	6869	Maltese	7784	Swahili	8387
Assamese	6583	Greek	6976	Maori	7773	Swedish	8386
Aymara	6588	Greenlandic	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbaijani	6590	Guarani	7178	Moldavian	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongolian	7778	Tamil	8465
Basque	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatar	8484
Bengali; Bangla	6678	Hebrew	7387	Nepali	7869	Telugu	8469
Bhutani	6890	Hindi	7273	Norwegian	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Hungarian	7285	Oriya	7982	Tibetan	6679
Breton	6682	Icelandic	7383	Panjabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarian	6671	Indonesian	7378	Pashto, Pushto	8083	Tonga	8479
Burmese	7789	Interlingua	7365	Persian	7065	Turkish	8482
Byelorussian	6669	Irish	7165	Polish	8076	Turkmen	8475
Cambodian	7577	Italian	7384	Portuguese	8084	Twì	8487
Catalan	6765	Japanese	7465	Quechua	8185	Ukrainian	8575
Chinese	9072	Javanese	7487	Rhaeto-Romance	8277	Urdu	8582
Corsican	6779	Kannada	7578	Rumanian	8279	Uzbek	8590
Croatian	7282	Kashmiri	7583	Russian	8285	Vietnamese	8673
Czech	6783	Kazakh	7575	Samoan	8377	Volapük	8679
Danish	6865	Kirghiz	7589	Sanskrit	8365	Welsh	6789
Dutch	7876	Korean	7579	Scots Gaelic	7168	Wolof	8779
English	6978	Kurdish	7585	Serbian	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laothian	7679	Serbo-Croatian	8372	Yiddish	7473
Estonian	6984	Latin	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroese	7079	Latvian, Lettish	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

Code des régions

Choisissez un code régional de la liste.

Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code
Afghanistan	AF	Ethiopia	ET	Malaysia	MY	Saudi Arabia	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldives	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finland	FI	Mexico	MX	Singapore	SG
Austria	AT	France	FR	Monaco	MC	Slovak Republic	SK
Belgium	BE	Germany	DE	Mongolia	MN	Slovenia	SI
Bhutan	BT	Great Britain	GB	Morocco	MA	South Africa	ZA
Bolivia	BO	Greece	GR	Nepal	NP	South Korea	KR
Brazil	BR	Greenland	GL	Netherlands	NL	Spain	ES
Cambodia	KH	Iles Heard et McDonald	HM	Netherlands Antilles	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	New Zealand	NZ	Sweden	SE
Chile	CL	Hungary	HU	Nigeria	NG	Switzerland	CH
China	CN	India	IN	Norway	NO	Taiwan	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Oman	OM	Thailand	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistan	PK	Turkey	TR
Costa Rica	CR	Italy	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Croatia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Czech Republic	CZ	Japan	JP	Philippines	PH	United States	US
Denmark	DK	Kenya	KE	Poland	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistan	UZ
Egypt	EG	Libya	LY	Romania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Russian Federation	RU	Zimbabwe	ZW

Guide du dépannage

Examinez le guide ci-dessous pour identifier la cause possible d'un problème, avant de contacter le service après-vente.

Symptôme	Cause	Solution
Absence d'alimentation.	Le cordon d'alimentation est débranché.	Branchez correctement le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
Le récepteur DVD/CD est sous tension, mais il ne fonctionne pas.	Pas de disque inséré.	Insérez un disque. (Vérifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situé dans la fenêtre d'affichage du récepteur DVD/CD, est allumé).
Pas d'image.	Le téléviseur n'est pas réglé de manière à recevoir la sortie du signal DVD.	Sélectionnez le mode entrée vidéo approprié sur le téléviseur, de telle sorte que l'image provenant du récepteur DVD/CD apparaisse sur l'écran du téléviseur.
	Le câble vidéo n'est pas correctement connecté.	Branchez correctement le câble vidéo sur les prises.
	Le téléviseur raccordé est hors tension.	Allumez le téléviseur.
On entend soit un son très léger, soit aucun son.	L'équipement raccordé avec le câble audio n'est pas réglé de manière à recevoir la sortie du signal DVD.	Sélectionnez le mode entrée approprié sur l'ampli/tuner audio, de manière à pouvoir écouter le son en provenance du récepteur DVD/CD.
	Les câbles audio ne sont pas correctement connectés.	Branchez correctement le câble audio sur les prises.
	L'équipement raccordé au moyen du câble audio est hors tension.	Mettez l'équipement raccordé par le câble audio sous tension.
	Le câble de connexion audio est abîmé.	Remplacez-le par un nouveau.
Mauvaise qualité de l'image en lecture.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
Le récepteur DVD/CD ne commence pas la lecture.	Pas de disque inséré.	Insérez un disque. (Vérifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situé dans la fenêtre d'affichage du récepteur DVD/CD, est allumé).
	Insertion d'un disque ne pouvant être lu.	Insérez un disque pouvant être lu. (Vérifiez le type du disque, le système de couleurs et le code de région).
	Le disque est positionné à l'envers.	Positionnez la face de lecture du disque vers le bas.
	Le disque n'est pas positionné à l'intérieur du guide.	Positionnez correctement le disque sur le plateau, à l'intérieur du guide.
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Un menu est affiché sur l'écran du téléviseur.	Appuyez sur la touche SETUP pour désactiver l'écran menu.
	Le niveau de classification est réglé.	Annulez la fonction Rating (classification) ou modifiez le niveau de classification.
Un ronflement sévère ou un bruit apparaît.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Les haut-parleurs et ses éléments sont faibles.	Branchez soigneusement les haut-parleurs et ses éléments
	L'ampli-sintoniseur est placé trop près du téléviseur.	Eloignez votre téléviseur des composants audio.

Symptôme	Cause	Solution
Impossible de capter les stations de radio.	• L'antenne est mal positionnée ou mal branchée.	• Branchez l'antenne.
	• Le signal des stations est trop faible (lorsque la recherche automatique de stations est utilisée).	• Réglez les antennes et branchez une antenne extérieure si nécessaire.
	• Aucune station n'a été pré-sélectionnée ou effacée (lors du réglage en scannant les stations pré-sélectionnées).	• Réglez la station manuellement.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	• La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.	• Présélectionnez les stations (page 20).
	• La télécommande est trop éloignée du récepteur DVD/CD.	• Dirigez la télécommande vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.
	• Un obstacle se trouve sur le trajet allant de la télécommande au récepteur DVD/CD.	• Utilisez la télécommande à une distance maximum de 7 mètres.
	• Les piles de la télécommande sont épuisées.	• Enlevez l'obstacle en question.
L'affichage du panneau frontal est trop terne.	• Rien n'est affiché sur l'affichage du panneau frontal.	• Remplacez les piles par des piles neuves.
		• Appuyer sur DIMMER sur la télécommande.

Spécifications techniques

Général		Alimentation	120 V ~ 60 Hz		
		Consommation	130 W		
		Poids total	3.6 kg		
		Dimensions externes (W x H x D)	430 x 72 x 317 mm		
		Conditions d'exécution	Température: de 5°C à 35°C, Etat d'exécution: Horizontal		
		Taux d'humidité	5% à 85%		
				Laser	Diode laser, longueur d'ondes 650 nm
CD/DVD		Video system	NTSC		
		Bande de fréquences (audio)	140 Hz to 20 kHz ★		
		Taux signal/bruit (audio)	Plus de 75 dB (1 kHz, 20 kHz LPF/A-Filtre) ★		
		Gamme dynamique (audio)	Plus de 75 dB ★		
		Distorsion harmonique(audio)	0.5 % (1 kHz, à la position 1W) (20 kHz LPF) ★		
Vidéo		Sortie Vidéo	1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative, RCA jack x 1		
		Composant sortie vidéo	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative, RCA jack x 1 (P _B)/(P _R) 0.7 V (p-p), 75 ohms, RCA jack x 1		
		HDMI OUT	480i/480p/720p/1080i/1080p		
Tuner	FM	Réglage du son	87.5 - 108.0 MHz		
		Fréquence Intermédiire	10.7 MHz		
		Rapport signal/bruit	60 dB (Mono) ★		
		Réponse fréquence	140 - 10,000 Hz ★		
Amplificateur		Mode stéréo	155 W + 155 W (4Ω at 1 kHz, THD 10 %)		
		Mode son ambiance (* Dépend des réglages de mode son et de la source, la sortie de son peut être inexistante.)	Avant: 155 W + 155 W (THD 10 %) Centre*: 155 W Surround*: 155 W + 155 W (4Ω at 1 kHz, THD 10 %) Caisson de basses*: 225 W (3Ω at 70 Hz, THD 10 %)		
		Entrées	AUDIO IN, OPTICAL IN, AUX IN, iPod, HDMI IN		
		Sorties	MONITOR OUT, HDMI OUT, COMPONENT VIDEO OUT		
Haut-Parleurs			Haut-parleur avant/ arrière	Haut-parleur central	Caisson de basse passif
		Type	1 voie 1 haut-parleurs	1 voie 1 haut-parleurs	1 voie 1 haut-parleurs
		Impédance	4 Ω	4 Ω	3 Ω
		Réponse fréquence	120 - 18000 Hz	120 - 18000 Hz	40 - 1500 Hz
		Niveau de pression acoustique	83 dB/W (1m)	83 dB/W (1m)	82 dB/W (1m)
		Puissance d'entrée	155 W	155 W	225 W
		Puissance d'entrée max	310 W	310 W	450 W
		Dimensions totales (L x H x P)	113 x 209 x 83 mm	301 x 118 x 83 mm	236 x 435 x 391 mm
		Poids total	0.78 kg	0.9 kg	5.7 kg

Les éléments marqués d'un ★ sont mesurés aux bornes de haut-parleur avant en mode STEREO

Accessoires inclus

Antenne FM x1
Câble pour haut-parleur x6
Télécommande x1

Câble vidéo RCA x1
Station d'accueil iPod x1
Batteries x2

* Le design et les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiés à tout moment.

JVC